

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EG) nr. 1349/1999 van de Raad van 21 juni 1999 tot vaststelling van bepaalde maatregelen betreffende de invoer van be- en verwerkte landbouwproducten uit Zwitserland om rekening te houden met de resultaten van de in het kader van de Uruguay-ronde gevoerde onderhandelingen in de landbouwsector 1
- ★ Verordening (EG) nr. 1350/1999 van de Raad van 21 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2505/96 betreffende de opening en de wijze van beheer van autonome communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouw- en industrieproducten 5
- ★ Verordening (EG) nr. 1351/1999 van de Raad van 21 juni 1999 tot vaststelling van bepaalde controlemaatregelen om ervoor te zorgen dat de door de ICCAT vastgestelde maatregelen in acht worden genomen 6
- ★ Verordening (EG) nr. 1352/1999 van de Commissie van 23 juni 1999 tot uitstel van de uiterste datum voor het inzaaien van sommige akkerbouwgewassen in bepaalde gebieden voor het verkoopseizoen 1999/2000 9
- Verordening (EG) nr. 1353/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 12
- Verordening (EG) nr. 1354/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten 14
- Verordening (EG) nr. 1355/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 34e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving 15
- Verordening (EG) nr. 1356/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 206e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90 17
- Verordening (EG) nr. 1357/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de maximaankoopprijs van boter voor de 242e inschrijving in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 1589/87 bedoelde permanente inschrijving 18

Prijs: 19,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Verordening (EG) nr. 1358/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 391/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Franse overzeese departementen	19
Verordening (EG) nr. 1359/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1832/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Canarische eilanden	21
Verordening (EG) nr. 1360/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1833/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Azoren en Madeira	23
Verordening (EG) nr. 1361/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van langkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2566/98	25
Verordening (EG) nr. 1362/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige, halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2565/98	26
Verordening (EG) nr. 1363/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige, halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2564/98	27
Verordening (EG) nr. 1364/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 770/1999	28
* Verordening (EG) nr. 1365/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2225/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met hop	29
* Verordening (EG) nr. 1366/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2224/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische Eilanden met hop	30
* Verordening (EG) nr. 1367/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1223/94 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van voorfixatiecertificaten voor bepaalde landbouwproducten die worden uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen	31
* Verordening (EG) nr. 1368/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van een toeslag op de steun voor tomatenconcentraat en daarvan afgeleide producten voor het verkoopseizoen 1998/1999	33
* Verordening (EG) nr. 1369/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van een aantal bepalingen voor het beheer van de kwantitatieve contingenten die in 2000 van toepassing zijn op bepaalde producten uit de Volksrepubliek China	35
* Verordening (EG) nr. 1370/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 123/98 betreffende het beheer van de invoerplafonds voor verse en verwerkte zure kersen van oorsprong uit de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	42

* Verordening (EG) nr. 1371/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 762/94 houdende toepassingsbepalingen inzake het uit productie nemen van grond als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad	44
* Verordening (EG) nr. 1372/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief	46
* Verordening (EG) nr. 1373/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2848/98 in de sector ruwe tabak en tot vaststelling, voor het oogstjaar 1999, van de aan een andere soortengroep overdraagbare garantiedrempelhoeveelheden	47
Verordening (EG) nr. 1374/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1913/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector rundvlees	49
Verordening (EG) nr. 1375/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van een geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector rundvlees, en van de steun voor die producten	53
Verordening (EG) nr. 1376/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 waarbij wordt bepaald in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de in juni 1999 ingediende aanvragen om invoerrechten voor bevroren rundvlees, bestemd voor verwerking	56
Verordening (EG) nr. 1377/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen	57
Verordening (EG) nr. 1378/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst	59
Verordening (EG) nr. 1379/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten	60
Verordening (EG) nr. 1380/1999 van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1304/1999 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit	62
* Richtlijn 1999/59/EG van de Raad van 17 juni 1999 tot wijziging van Richtlijn 77/388/EEG met betrekking tot de regeling inzake de belasting over de toegevoegde waarde die van toepassing is op telecommunicatiediensten	63
* Richtlijn 1999/60/EG van de Raad van 17 juni 1999 tot wijziging van Richtlijn 78/660/EEG met betrekking tot in ecu uitgedrukte bedragen	65
* Richtlijn 1999/61/EG van de Commissie van 18 juni 1999 tot wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 79/373/EEG en 96/25/EG van de Raad ⁽¹⁾	67

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

1999/420/EG:

* Beschikking van de Commissie van 18 juni 1999 houdende wijziging van Beschikking 91/516/EEG tot vaststelling van een lijst van voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten ⁽¹⁾ (<i>kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 1601</i>)	69
--	----



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1349/1999 VAN DE RAAD

van 21 juni 1999

tot vaststelling van bepaalde maatregelen betreffende de invoer van be- en verwerkte landbouwproducten uit Zwitserland om rekening te houden met de resultaten van de in het kader van de Uruguay-ronde gevoerde onderhandelingen in de landbouwsector

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

(1) Overwegende dat in het kader van de overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Zwitserland⁽¹⁾ op basis van wederkerigheid concessies voor bepaalde be- en verwerkte landbouwproducten zijn toegekend;

(2) Overwegende dat ingevolge Besluit 94/800/EG van de Raad van 22 december 1994 betreffende de sluiting namens de Europese Economische Gemeenschap, voor wat betreft de onder haar bevoegdheid vallende aangelegenheden, van de uit de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde (1986/1994)⁽²⁾ voortvloeiende overeenkomsten bepaalde concessies voor be- en verwerkte landbouwproducten met ingang van 1 juli 1995 zijn gewijzigd;

(3) Overwegende dat dientengevolge bepaalde aspecten van de met Zwitserland gesloten overeenkomst en in het bijzonder het aan deze overeenkomst gehechte protocol betreffende be- en verwerkte landbouwproducten moet worden aangepast om zo de wederzijdse preferentiële regelingen op het huidige niveau te kunnen handhaven;

(4) Overwegende dat daartoe nog steeds onderhandelingen met Zwitserland worden gevoerd om tot overeenstemming te komen over de in dit protocol aan te brengen wijzigingen; dat het echter niet mogelijk zal zijn voor 1 juli 1999 te komen tot

afronding van deze onderhandelingen en invoering van de nodige aanpassingen;

(5) Overwegende dat het in deze situatie dienstig is dat de Gemeenschap autonome maatregelen treft om de wederzijdse preferentiële regelingen op het huidige niveau te handhaven zolang de onderhandelingen nog niet zijn afgerond; dat de uit deze maatregelen voortvloeiende rechten niet hoger mogen zijn dan degene die voortvloeien uit het gemeenschappelijk douanetarief,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000 worden de basisbedragen in de bijlage van deze verordening in aanmerking genomen voor de berekening van de agrarische elementen en de aanvullende rechten bij invoer in de Gemeenschap van uit Zwitserland afkomstige goederen.

2. Indien Zwitserland de wederzijdse maatregelen ten gunste van de Gemeenschap niet langer toepast, kan de Commissie, bijgestaan door het in artikel 15 van Verordening (EG) nr. 3448/93⁽³⁾ bedoelde Comité, de toepassing van de in lid 1 bedoelde maatregelen volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EG) nr. 3448/93 opschorten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1999.

⁽¹⁾ PB L 300 van 31.12.1972, blz. 189.

⁽²⁾ PB L 336 van 23.12.1994, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 21 juni 1999.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. VERHEUGEN

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Importes de base, considerados para calcular los elementos agrícolas reducidos y derechos adicionales, aplicables a la importación en la Comunidad

Basisbeløb taget i betragtning ved beregningen af de nedsatte landbrugselementer og tillægstold som anvendes ved indførsel i Fællesskabet

Grundbeträge, die bei der Berechnung der ermäßigten Agrarteilbeträge und Zusatzzölle bei der Einfuhr in die Gemeinschaft berücksichtigt worden sind

Βασικά ποσά που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό των μεταβλητών στοιχείων και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται στα αγροτικά στοιχεία κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα

Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components and additional duties, applicable on importation into the Community

Montants de base pris en considération pour le calcul des éléments agricoles réduits et droits additionnels applicables à l'importation dans la Communauté

Importi di base, presi in considerazione per il calcolo degli elementi agricoli e dei dazi addizionali applicabili all'importazione nella Comunità

Basisbedragen, in aanmerking genomen bij de berekening van de verlaagde agrarische elementen en aanvullende invoerrechten, geldend bij invoer in de Gemeenschap

Montantes de base tomados em consideração aquando do cálculo dos elementos agrícolas reduzidos e dos direitos adicionais aplicáveis à importação na Comunidade

Yhteisöön tulevaan tuontiin sovellettavia alennettuja maatalousosia ja lisätulleja laskettaessa huomioon otettavat perusmäärät

Grundpriser som beaktas vid beräkning av minskade jordbrukskomponenter och tilläggstull som skall utgå på import till gemenskapen

	EUR/100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole / Tavallinen vehnä / Vete	9,771
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durumtarwe / Trigo duro / Durumvehnä / Durumvete	15,168
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio / Ruis / Råg	10,129
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada / Ohra / Korn	10,129
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho / Maissi / Majs	10,276
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos / Pitkäjyväinen esikuorittu riisi / Ris, skalat långkornigt	28,910
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποδουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó / Rasvaton maitojauhe / Skummjølkspulver	123,750
Leche entera en polvo / Sødmeælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó / Rasvainen maitojauhe / Mjølkspulver	142,660
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga / Voi / Smör	207,333
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco / Valkoinen sokeri / Vitt socker	43,675

VERORDENING (EG) Nr. 1350/1999 VAN DE RAAD

van 21 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2505/96 betreffende de opening en de wijze van beheer van autonome communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouw- en industrieproducten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 26,

Gezien het voorstel van de Commissie,

- (1) Overwegende dat de Raad bij Verordening (EG) nr. 2505/96⁽¹⁾ communautaire tariefcontingenten heeft geopend voor bepaalde landbouw- en industrieproducten; dat in de levering van deze producten aan de Gemeenschap moet worden voorzien en dat deze levering tegen de meest gunstige voorwaarden dient plaats te vinden; dat daarom in bepaalde gevallen de hoeveelheid moet worden verhoogd zonder de markt van deze producten daardoor te verstoren;
- (2) Overwegende dat Verordening (EG) nr. 2505/96 derhalve moet worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de contingentperiode van 1 januari tot en met 31 december 1999 wordt bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2505/96 als volgt gewijzigd:

- de omvang van het tariefcontingent met volgnummer 09.2887 wordt 400 ton;
- de omvang van het tariefcontingent met volgnummer 09.2942 wordt 3 000 ton;
- de omvang van het tariefcontingent met volgnummer 09.2966 wordt 12 000 ton.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 21 juni 1999.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

L. SCHOMERUS

⁽¹⁾ PB L 345 van 31.12.1996. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2780/98 (PB L 347 van 23.12.1998, blz. 5).

VERORDENING (EG) Nr. 1351/1999 VAN DE RAAD

van 21 juni 1999

tot vaststelling van bepaalde controlemaatregelen om ervoor te zorgen dat de door de ICCAT vastgestelde maatregelen in acht worden genomen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

- (1) Overwegende dat de Europese Gemeenschap sinds 14 november 1997 verdragsluitende partij is bij het Internationaal Verdrag voor de instandhouding van de tonijnachtigen in de Atlantische Oceaan, hierna het ICCAT-verdrag te noemen;
- (2) Overwegende dat het ICCAT-verdrag voorziet in een kader voor regionale samenwerking op het vlak van de instandhouding en het beheer van de tonijnbestanden en de bestanden van aanverwante vissoorten in de Atlantische Oceaan en de aangrenzende zeeën, via de oprichting van de Internationale Commissie voor de instandhouding van de tonijnachtigen in de Atlantische Oceaan, hierna ICCAT te noemen, en de vaststelling van voor de verdragsluitende partijen bindende aanbevelingen inzake instandhouding en beheer in de verdragszone;
- (3) Overwegende dat de ICCAT, om ervoor te zorgen dat de instandhoudingsmaatregelen in acht worden genomen, in haar vijftiende gewone zitting, van 14 tot 21 november 1997, een aanbeveling heeft gedaan betreffende overladingen en inzake de waarneming van vaartuigen, die op 13 juni 1998 voor de verdragsluitende partijen bindend is geworden, en dat de Gemeenschap deze aanbeveling moet toepassen;
- (4) Overwegende dat nadere bepalingen moeten worden vastgesteld voor de uitwisseling van gegevens over vaartuigen die activiteiten uitoefenen die de doeltreffendheid van de instandhoudings- en beheersmaatregelen van de ICCAT dreigen te ondergraven;
- (5) Overwegende dat het, om de controle in volle zee te verscherpen, van het grootste belang is dat communautaire vissersvaartuigen en moederschepen op zee uitsluitend vis aan boord nemen van vaartuigen die de vlag voeren van verdragsluitende of medewerkende partijen;
- (6) Overwegende dat de ICCAT er bij landen, lichamen en visserijlichamen die geen verdragsluitende partij zijn en in de verdragszone op soorten

vissen die onder de bevoegdheid van de ICCAT vallen, voortdurend op heeft aangedrongen medewerkende partij te worden door zich ertoe te verbinden de instandhoudings- en beheersmaatregelen van de ICCAT in acht te nemen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In deze verordening wordt verstaan onder: „waarneming”: elke waarneming, door een met de inspectie op zee belast vaartuig of vliegtuig van een lidstaat of een met de inspectie op zee belaste autoriteit van een lidstaat:

- waarvan de nationaliteit niet duidelijk is, hierna „staatloos vaartuig” te noemen, en dat mogelijk op onder de bevoegdheid van de ICCAT vallende vissoorten vist; of
- dat de vlag voert van een andere verdragsluitende partij maar mogelijk vist op een wijze die indruist tegen de instandhoudingsmaatregelen van de ICCAT; of
- dat de vlag voert van landen of lichamen die geen partij zijn bij het verdrag en mogelijk vist op een wijze die indruist tegen de instandhoudingsmaatregelen van de ICCAT.

De waarneming wordt overgeschreven in het in de bijlage opgenomen waarnemingsblad. Voorzover mogelijk wordt het waarnemingsblad volledig ingevuld. Bij het blad kunnen eventueel foto's van het betrokken vaartuig worden gevoegd.

Artikel 2

1. De waarnemer dient de waarnemingsbladen onverwijld in bij de bevoegde autoriteiten van zijn lidstaat. De lidstaat geeft ze op zijn beurt onverwijld door aan de Commissie, die de vlaggenstaat van het betrokken vaartuig inlicht.

2. De Commissie geeft deze waarnemingsbladen onverwijld door aan het secretariaat van de ICCAT.

Artikel 3

1. De lidstaat die van de bevoegde autoriteiten van een verdragsluitende partij waarnemingen ontvangt van een vaartuig dat zijn vlag voert, deelt deze waarnemingen en alle relevante gegevens onverwijld aan de Commissie mee.

⁽¹⁾ PB C 371 van 1.12.1998, blz. 16.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 13 april 1999 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

2. De Commissie deelt de relevante informatie te zijner tijd mee aan het secretariaat van de ICCAT, met het oog op onderzoek door het uitvoeringscomité van de ICCAT.

Artikel 4

1. De bevoegde autoriteiten van een lidstaat die een staatsloos vaartuig hebben aangehouden en/of geïnspecteerd, delen de resultaten van de inspectie onverwijld aan de Commissie mee, alsmede, in voorkomend geval, de passende maatregelen die zij overeenkomstig het internationale recht hebben genomen.

2. De Commissie stelt het secretariaat van de ICCAT zo spoedig mogelijk in kennis van deze informatie.

Artikel 5

1. Het is communautaire vissersvaartuigen en moederschepen verboden in volle zee vis van onder de bevoegdheid van de ICCAT vallende soorten aan boord te nemen

van vaartuigen van een niet-verdragsluitend land of orgaan dat niet de status van medewerkende partij heeft.

2. De Commissie verstrekt aan de lidstaten telkens vóór 1 januari van elk jaar de door de ICCAT vastgestelde lijst van medewerkende partijen.

3. De lidstaten verstrekken de Commissie vóór 1 oktober van elk jaar gegevens over de vangsten van andere vaartuigen die gedurende het voorgaande jaar door communautaire vaartuigen aan boord zijn genomen, en de Commissie geeft die gegevens op haar beurt door aan de ICCAT.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag na haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 21 juni 1999.

Voor de Raad

De Voorzitter

L. SCHOMERUS

BIJLAGE

WAARNEMINGSBLAD VAARTUIGEN

-
1. **Datum waarneming:** (maand) (dag) (jaar)
-
2. **Positie waargenomen vaartuig:**
Op zee: Breedtegraad Lengtegraad
-
3. **Naam waargenomen vaartuig:**
-
4. **Vlaggenstaat:**
-
5. **Haven (en land) van registratie:**
-
6. **Vaartuigtype:**
-
7. **Internationale radioroepnaam:**
-
8. **Lengte; raming BRT:** meter MT
-
9. **Beschrijving vistuig:**
Type:
-
10. **Activiteit van het vaartuig ten tijde van de waarneming op zee (aankruisen):**
Vissen Navigeren Drijven Overladen Andere
-
11. **Door het vaartuig bij de waarneming uitgevoerde visserijactiviteit:**
-

VERORDENING (EG) Nr. 1352/1999 VAN DE COMMISSIE

van 23 juni 1999

tot uitstel van de uiterste datum voor het inzaaien van sommige akkerbouwgewassen in bepaalde gebieden voor het verkoopseizoen 1999/2000

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1251/1999⁽²⁾, en met name op artikel 12,

- (1) Overwegende dat in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 is bepaald dat de producenten, om in aanmerking te kunnen komen voor de compensatiebedragen voor granen, eiwithoudende gewassen en lijnzaad in het kader van de steunregeling voor bepaalde akkerbouwgewassen, het gewas uiterlijk op 15 mei voorafgaand aan de betrokken oogst moeten hebben ingezaaid;
- (2) Overwegende dat bij artikel 9 van Verordening (EG) nr. 658/96 van de Commissie van 9 april 1996 betreffende bepaalde voorwaarden voor de toekenning van compensatiebedragen in het kader van de steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 610/1999⁽⁴⁾, de uiterste datum voor de inzaai van oliehoudende gewassen vaststelt;
- (3) Overwegende dat wegens de bijzonder ongunstige weersomstandigheden dit jaar de voor verschillende lidstaten vastgestelde uiterste inzaaidata niet in alle gevallen in acht zullen kunnen worden genomen; dat daarom de termijn voor het inzaaien van granen en/of oliehoudende gewassen, en/of eiwithoudende gewassen en/of lijnzaad voor het verkoopseizoen

1999/2000, eventueel voor specifieke regio's, moet worden verlengd; dat daartoe, zoals krachtens artikel 12, zevende streepje, van Verordening (EEG) nr. 1765/92 is toegestaan, dient te worden afgevoerd van het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 1765/92 en (EG) nr. 658/96;

- (4) Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1098/1999 van de Commissie⁽⁵⁾, de uiterste datum voor het inzaaien van sommige akkerbouwgewassen in bepaalde gebieden voor het verkoopseizoen 1999/2000 is verschoven;
- (5) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Gezamenlijke Comité van beheer voor granen, oliën en vetten en gedroogde voedergewassen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In de bijlage worden de uiterste data vastgesteld voor de inzaai van de daarin vermelde gewassen in de eveneens daartoe aangegeven lidstaten en regio's voor het verkoopseizoen 1999/2000.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 15 mei 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 91 van 12.4.1996, blz. 46.

⁽⁴⁾ PB L 75 van 20.3.1999, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 133 van 28.5.1999, blz. 25.

BIJLAGE

Uiterste datum voor het inzaaien voor het verkoopseizoen 1999/2000

Gewas	Lidstaat	Regio	Uiterste datum
Granen, oliehoudende gewassen, eiwithoudende gewassen, lijnzaad	Ierland	Gehele grondgebied	31 mei 1999
Granen, lijnzaad	Verenigd Koninkrijk	Engeland	15 juni 1999
Maïs, zonnebloemzaad, soja, sorgho, boekweit	Frankrijk	Gehele grondgebied	15 juni 1999
Maïs, zonnebloemzaad, sorgho	Portugal	Beira Litoral	15 juni 1999
Maïs, sorgho	Portugal	Entre-Douro e Minho	15 juni 1999
Granen, oliehoudende gewassen, eiwithoudende gewassen, lijnzaad	Duitsland	Bayern Baden-Württemberg Hessen Rheinland-Pfalz	15 juni 1999
Maïs, soja	Oostenrijk	Gehele grondgebied	15 juni 1999
Maïs, soja	Italië	Piemonte Friuli-Venezia-Giulia	15 juni 1999
Maïs, zonnebloemzaad	Griekenland	Macedonia Thrace	15 juni 1999
Granen, oliehoudende gewassen, eiwithoudende gewassen, lijnzaad	Zweden	Stockholm Uppsala Södermanland Östergötland Jönköping Kronoberg Kalmar Gotland Blekinge Skåne Halland Västra götaland Örebro Västmanland	15 juni 1999
Granen, eiwithoudende gewassen, lijnzaad	Zweden	Värmland Dalarna Gävleborg Västernorrland Jämtland Västerbotten Norrbotten	25 juni 1999

Gewas	Lidstaat	Regio	Uiterste datum
Kool en raapzaad	Zweden	Värmland Dalarna Gävleborg	25 juni 1999
Granen, eiwithoudende gewassen, lijnzaad, kool en raapzaad	Finland	C3 C4	25 juni 1999

VERORDENING (EG) Nr. 1353/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie
van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen
van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met
name op artikel 4, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en
de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde	
0702 00 00	052	42,3	
	064	47,0	
	999	44,6	
0707 00 05	052	71,4	
	628	130,8	
	999	101,1	
0709 90 70	052	61,7	
	999	61,7	
0805 30 10	382	56,8	
	388	54,3	
	528	57,7	
	999	56,3	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,7	
	400	69,9	
	508	65,1	
	512	63,2	
	524	65,7	
	528	71,0	
	804	100,8	
	999	73,8	
	0809 10 00	052	150,1
		999	150,1
0809 20 95	052	256,5	
	064	163,8	
	400	176,9	
	616	130,6	
	999	182,0	
0809 40 05	052	101,9	
	624	260,1	
	999	181,0	

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2317/97 van de Commissie (PB L 321 van 22.11.1997, blz. 19). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1354/1999 VAN DE COMMISSIE
van 25 juni 1999
tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1587/96 ⁽²⁾,
en met name op artikel 7 bis, lid 1, eerste alinea, en lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 777/87 van de
Raad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding
van Oostenrijk, Finland en Zweden, is bepaald in welke
omstandigheden de interventieaankoop van boter en
mageremelkpoeder kan worden geschorst en nadien
hervat, en welke alternatieve maatregelen in geval van
schorsing kunnen worden genomen;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1547/87 van
de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 1802/95 ⁽⁵⁾, de criteria zijn vastgesteld op basis
waarvan de aankopen van boter bij inschrijving in een
lidstaat of, wat het Verenigd Koninkrijk en de Bondsrepub-
liek Duitsland betreft, in een gebied worden geschorst
en hervat;

Overwegende dat deze aankopen in sommige lidstaten bij
Verordening (EG) nr. 1053/1999 van de Commissie ⁽⁶⁾
zijn geschorst; dat blijkens de meegedeelde marktprijzen

de in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1547/87
vastgestelde voorwaarde in Duitsland, België, Finland,
Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië, Ierland, Noord-Ierland,
Spanje, Luxemburg, Nederland en Portugal niet meer is
vervuld; dat derhalve de lijst van lidstaten waarin de
schorsing van toepassing is, moet worden aangepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 777/87
bedoelde aankopen van boter bij inschrijving worden in
Denemarken, Griekenland, Oostenrijk en Zweden
geschorst.

Artikel 2

Verordening (EG) nr. 1053/1999 wordt ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 148 van 28.6.1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 206 van 16.8.1996, blz. 21.

⁽³⁾ PB L 78 van 20.3.1987, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 144 van 4.6.1987, blz. 12.

⁽⁵⁾ PB L 174 van 26.7.1995, blz. 27.

⁽⁶⁾ PB L 129 van 22.5.1999, blz. 7.

VERORDENING (EG) Nr. 1355/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 34e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1587/96 ⁽²⁾,
en met name op artikel 6, leden 3 en 6, en artikel 12, lid
3,

Overwegende dat de interventiebureaus bij openbare
inschrijving bepaalde hoeveelheden boter die in hun bezit
zijn, verkopen en steun voor room, boter en boterconcentraat
toekennen, een en ander overeenkomstig Verorde-
ning (EG) nr. 2571/97 van de Commissie van 15
december 1997 betreffende de verkoop van boter tegen
verlaagde prijs en de toekenning van steun voor room,
boter en boterconcentraat voor de vervaardiging van
banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedings-
middelen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr.
494/1999 ⁽⁴⁾; dat in artikel 18 van die verordening is
bepaald dat, rekening houdend met de voor elke bijzon-
dere inschrijving ontvangen offertes, een minimumver-
koop prijs voor boter en een maximumbedrag van de

steun voor room, boter en boterconcentraat worden vast-
gesteld, die kunnen worden gedifferentieerd volgens de
bestemming, het vetgehalte van de boter en de verwer-
kingsmethode, of wordt besloten aan de inschrijving geen
gevolg te geven; dat de bedragen van de verwerkingszeker-
heden dienovereenkomstig moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 34e bijzondere inschrijving in het kader van de
permanente openbare inschrijving als bedoeld in Verorde-
ning (EG) nr. 2571/97, worden de maximumbedragen van
de steun alsmede de bedragen van de verwerkingszeker-
heden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de
bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 148 van 28.6.1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 206 van 16.8.1996, blz. 21.

⁽³⁾ PB L 350 van 20.12.1997, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 59 van 6.3.1999, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 34e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

(in EUR/100 kg)

Formule			A		B	
Verwerkingsmethode			Met verklikstoffen	Zonder verklikstoffen	Met verklikstoffen	Zonder verklikstoffen
Minimum- verkoopprijs	Boter ≥ 82 %	In ongewijzigde staat	—	—	—	—
		Concentraat	—	—	—	—
Verwerkingszekerheid		In ongewijzigde staat	—	—	—	—
		Concentraat	—	—	—	—
Maximum- bedrag van de steun	Boter ≥ 82 %		95	91	95	91
	Boter < 82 %		92	88	—	—
	Boterconcentraat		117	113	117	113
	Room		—	—	40	38
Verwerkings- zekerheid		Boter	105	—	105	—
		Boterconcentraat	129	—	129	—
		Room	—	—	44	—

VERORDENING (EG) Nr. 1356/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 206e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1587/96 ⁽²⁾,
en met name op artikel 7 bis, lid 3,Overwegende dat de interventiebureaus overeenkomstig
Verordening (EEG) nr. 429/90 van de Commissie van 20
februari 1990 betreffende de toekenning, via openbare
inschrijving, van steun voor boterconcentraat voor recht-
streekse consumptie in de Gemeenschap ⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 124/1999 ⁽⁴⁾, een
permanente verkoop bij inschrijving houden voor de
toekenning van steun voor boterconcentraat; dat in artikel
6 van die verordening is bepaald dat, rekening houdend
met de voor elke bijzondere inschrijving ontvangen
offertes, voor boterconcentraat met een botervetgehalte
van ten minste 96 % een maximumbedrag voor de steun
wordt vastgesteld of wordt besloten om aan de inschrij-
ving geen gevolg te geven; dat de bestemmingszekerheid
dienovereenkomstig moet worden vastgesteld;Overwegende dat het aanbeveling verdient met inachtne-
ming van de ontvangen aanbiedingen het maximumbe-
drag van de steun op de hiernavolgende hoogte vast te
stellen en dienovereenkomstig de bestemmingszekerheid
te bepalen;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Voor de 206e bijzondere inschrijving die wordt gehouden
in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving
als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90 worden het
maximumbedrag van de steun en de bestemmingszeker-
heid als volgt vastgesteld:

- maximumbedrag van de steun: 117 EUR/100 kg,
- bestemmingszekerheid: 129 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 148 van 28.6.1968, blz. 13.⁽²⁾ PB L 206 van 16.8.1996, blz. 21.⁽³⁾ PB L 45 van 21.2.1990, blz. 8.⁽⁴⁾ PB L 16 van 21.1.1999, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 1357/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de maximumaankoopprijs van boter voor de 242e inschrijving in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 1589/87 bedoelde permanente inschrijvingDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1587/96 ⁽²⁾,
en met name op artikel 7 bis, lid 1, eerste alinea, en lid 3,Overwegende dat in artikel 5 van Verordening (EEG) nr.
1589/87 van de Commissie van 5 juni 1987 inzake de
aankoop, via inschrijving, van boter door de interventie-
bureaus ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr.
124/1999 ⁽⁴⁾, is bepaald dat, rekening houdende met de
voor elke inschrijving ontvangen offertes, op basis van de
geldende interventieprijs een maximumaankoopprijswordt vastgesteld of kan worden besloten geen gevolg te
geven aan de inschrijving;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Voor de 242e inschrijving die wordt gehouden in het
kader van Verordening (EEG) nr. 1589/87 en waarvan de
termijn voor de indiening van de offertes op 22 juni 1999
is verstreken, wordt de maximumaankoopprijs vastgesteld
op 295,38 EUR/100 kg.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 148 van 28.6.1968, blz. 13.⁽²⁾ PB L 206 van 16.8.1996, blz. 21.⁽³⁾ PB L 146 van 6.6.1987, blz. 27.⁽⁴⁾ PB L 16 van 21.1.1999, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 1358/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 391/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Franse overzeese departementenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van
16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor
bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Franse
overzeese departementen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2598/95 ⁽²⁾, en met name op artikel
2, lid 6,Overwegende dat de steunbedragen voor de levering van
graanproducten aan de Franse overzeese departementen
(DOM) werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 391/
92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 1116/1999 ⁽⁴⁾; dat, gezien de wijzigingen in
de noteringen en de prijzen van de graanproducten in het
Europese deel van de Gemeenschap en op de wereld-markt, het gepast is de steun voor de voorziening van de
DOM opnieuw vast te stellen op de in de bijlage vermelde
bedragen;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*De bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 391/
92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 356 van 24.12.1991, blz. 1.⁽²⁾ PB L 267 van 9.11.1995, blz. 1.⁽³⁾ PB L 43 van 19.2.1992, blz. 23.⁽⁴⁾ PB L 135 van 29.5.1999, blz. 26.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 391/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Franse overzeese departementen

(in EUR/t)

Product (GN-code)	Bedrag van de steun			
	Bestemming			
	Guadeloupe	Martinique	Frans Guyana	Réunion
Zachte tarwe (1001 90 99)	32,00	32,00	32,00	35,00
Gerst (1003 00 90)	40,00	40,00	40,00	43,00
Maïs (1005 90 00)	58,00	58,00	58,00	61,00
Harde tarwe (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00

VERORDENING (EG) Nr. 1359/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1832/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Canarische eilanden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische eilanden⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2348/96⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende dat de steunbedragen voor de levering van graanproducten aan de Canarische eilanden werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1832/92 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1115/1999⁽⁴⁾; dat, gezien de wijzigingen in de noteringen en de prijzen van de graanproducten in het Europese deel van de Gemeenschap en op de wereldmarkt, het gepast is de steun voor de voorziening van de Canarische

eilanden opnieuw vast te stellen op de in de bijlage vermelde bedragen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1832/92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 320 van 11.12.1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 185 van 4.7.1992, blz. 26.

⁽⁴⁾ PB L 135 van 29.5.1999, blz. 24.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1832/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Canarische eilanden

(in EUR/t)

Product (GN-code)		Bedrag van de steun
Zachte tarwe	(1001 90 99)	29,00
Gerst	(1003 00 90)	37,00
Maïs	(1005 90 00)	55,00
Durum tarwe	(1001 10 00)	8,00
Haver	(1004 00 00)	43,00

VERORDENING (EG) Nr. 1360/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1833/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Azoren en Madeira

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van
15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor
bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren
en Madeira ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 562/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende dat de steunbedragen voor de levering van
graanproducten aan de Azoren en Madeira werden vastge-
steld bij Verordening (EEG) nr. 1833/92 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1114/1999 ⁽⁴⁾; dat, gezien de wijzigingen in de note-
ringen en de prijzen van de graanproducten in het Euro-
pese deel van de Gemeenschap en op de wereldmarkt, het
gepast is de steun voor de voorziening van de Azoren en

Madeira opnieuw vast te stellen op de in de bijlage
vermelde bedragen;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1833/
92 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 76 van 13.3.1998, blz. 6.

⁽³⁾ PB L 185 van 4.7.1992, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB L 135 van 29.5.1999, blz. 22.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1833/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Azoren en Madeira

(in EUR/t)

Product (GN-code)	Bedrag van de steun	
	Bestemming	
	Azoren	Madeira
Zachte tarwe (1001 90 99)	29,00	29,00
Gerst (1003 00 90)	37,00	37,00
Maïs (1005 90 00)	55,00	55,00
Durum tarwe (1001 10 00)	8,00	8,00

VERORDENING (EG) Nr. 1361/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van langkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2566/98

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2072/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2566/98 van de
Commissie ⁽³⁾ een inschrijving voor de vaststelling van de
restitutie bij uitvoer van rijst is opgesteld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verorde-
ning (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, de
Commissie volgens de procedure van artikel 22 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de inge-
diende offertes kan besluiten een maximumrestitutie bij
uitvoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling met name
rekening moet worden gehouden met de in artikel 13 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria; dat
wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte
ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer;

Overwegende dat de toepassing van bovenbedoelde
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
rijst leidt tot vaststelling van de maximumrestitutie bij
uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestitutie bij uitvoer van langkorrelige
volwitte rijst van GN-code 1006 30 67 naar bepaalde
derde landen in het kader van de in Verordening (EG) nr.
2566/98 bedoelde inschrijving wordt op grond van de van
21 tot en met 24 juni 1999 ingediende offertes vastgesteld
op 299,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 320 van 28.11.1998, blz. 49.

⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1362/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige, half-langkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2565/98DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2072/98 ⁽²⁾, en met name op artikel
13, lid 3,Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2565/98 van de
Commissie ⁽³⁾ een inschrijving voor de vaststelling van de
restitutie bij uitvoer van rijst is opgesteld;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verorde-
ning (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, de
Commissie volgens de procedure van artikel 22 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de inge-
diende offertes kan besluiten een maximumrestitutie bij
uitvoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling met name
rekening moet worden gehouden met de in artikel 13 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria; datwordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte
ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer;Overwegende dat de toepassing van bovenbedoelde
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
rijst leidt tot vaststelling van de maximumrestitutie bij
uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*De maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige, half-
langkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst naar
bepaalde derde landen van Europa in het kader van de in
Verordening (EG) nr. 2565/98 bedoelde inschrijving
wordt op grond van de van 21 tot en met 24 juni 1999
ingediende offertes vastgesteld op 150,00 EUR/t.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.⁽²⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.⁽³⁾ PB L 320 van 28.11.1998, blz. 46.⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1363/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige, halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2564/98DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2072/98 ⁽²⁾, en met name op artikel
13, lid 3,Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2564/98 van de
Commissie ⁽³⁾ een inschrijving voor de vaststelling van de
restitutie bij uitvoer van rijst is opgesteld;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verorde-
ning (EEG) nr. 584/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95 ⁽⁵⁾, de
Commissie volgens de procedure van artikel 22 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de inge-
diende offertes kan besluiten een maximumrestitutie bij
uitvoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling met name
rekening moet worden gehouden met de in artikel 13 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria; datwordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte
ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer;Overwegende dat de toepassing van bovenbedoelde
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
rijst leidt tot vaststelling van de maximumrestitutie bij
uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*De maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige, half-
langkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst naar
bepaalde derde landen in het kader van de in Verorde-
ning (EG) nr. 2564/98 bedoelde inschrijving wordt op
grond van de van 21 tot met 24 juni 1999 ingediende
offertes vastgesteld op 90,00 EUR/t.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.⁽²⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.⁽³⁾ PB L 320 van 28.11.1998, blz. 43.⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1364/1999 VAN DE COMMISSIE
van 25 juni 1999

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige volwitte rijst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 770/1999

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2072/98⁽²⁾, en met name op artikel
13, lid 3,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 770/1999 van
de Commissie⁽³⁾ een inschrijving voor de vaststelling van
de restitutie bij uitvoer van rijst is opgesteld;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 5 van Verorde-
ning (EEG) nr. 584/75 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 299/95⁽⁵⁾, de
Commissie volgens de procedure van artikel 22 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 op grond van de inge-
diende offertes kan besluiten een maximumrestitutie bij
uitvoer vast te stellen; dat bij deze vaststelling met name
rekening moet worden gehouden met de in artikel 13 van
Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde criteria; dat

wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte
ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer;

Overwegende dat de toepassing van bovenbedoelde
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
rijst leidt tot vaststelling van de maximumrestitutie bij
uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De maximumrestitutie bij uitvoer van rondkorrelige
volwitte rijst naar bepaalde derde landen in het kader van
de in Verordening (EG) nr. 770/1999 bedoelde inschrij-
ving wordt op grond van de van 21 tot en met 24 juni
1999 ingediende offertes vastgesteld op 146,50 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 100 van 15.4.1999, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB L 61 van 7.3.1975, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 35 van 15.2.1995, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1365/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2225/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met hop

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van
15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor
bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren
en Madeira ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 562/98 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel
10,

- (1) Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2225/
92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1347/98 ⁽⁴⁾, de hoeveelheden
van de voorzieningsbalans voor hop zijn vastgesteld
waarvoor bij invoer geen douanerecht wordt
geheven of waarvoor de Gemeenschap, als het
producten uit de rest van de Gemeenschap betreft,
steun verleent, en dat bij voornoemde verordening
tevens het bedrag van de steun is vastgesteld; dat
voornoemde hoeveelheden moeten worden vastge-
steld voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 30
juni 2000;
- (2) Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het
Comité van beheer voor hop,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2225/92 wordt
vervangen door:

„Artikel 1

Voor de toepassing van de artikelen 2 en 3 van Veror-
dening (EEG) nr. 1600/92 wordt de voorzieningsba-
lans voor hop van GN-code 1210 waarvoor geen doua-
nerecht wordt geheven bij rechtstreekse invoer in
Madeira of waarvoor de Gemeenschap, als het
producten uit de rest van de Gemeenschap betreft,
steun verleent, vastgesteld op 5 ton voor de periode
van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 76 van 13.3.1998, blz. 6.

⁽³⁾ PB L 218 van 1.8.1992, blz. 91.

⁽⁴⁾ PB L 184 van 27.6.1998, blz. 14.

VERORDENING (EG) Nr. 1366/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2224/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische Eilanden met hop

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van
15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor
bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Cana-
rische Eilanden ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2348/96 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

- (1) Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2224/
92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1348/98 ⁽⁴⁾, de hoeveelheden
van de voorzieningsbalans voor hop zijn vastgesteld
waarvoor bij invoer geen douanerecht wordt
geheven of waarvoor de Gemeenschap, als het
producten uit de rest van de Gemeenschap betreft,
steun verleent, en dat bij voornoemde verordening
tevens het bedrag van de steun is vastgesteld; dat
voornoemde hoeveelheden moeten worden vastge-
steld voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 30
juni 2000;
- (2) Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het
advies van het Comité van beheer voor hop,

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2224/92 wordt
vervangen door:*„Artikel 1*

Voor de toepassing van de artikelen 2 en 3 van Veror-
dening (EEG) nr. 1601/92 wordt de voorzieningsba-
lans voor hop van GN-code 1210 waarvoor bij recht-
streekse invoer in de Canarische Eilanden geen doua-
nerecht wordt geheven of waarvoor de Gemeenschap,
als het producten uit de rest van de Gemeenschap
betreft, steun verleent, vastgesteld op 50 ton voor de
periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000.”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van
de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.⁽²⁾ PB L 320 van 11.12.1996, blz. 1.⁽³⁾ PB L 218 van 1.8.1992, blz. 89.⁽⁴⁾ PB L 184 van 27.6.1998, blz. 15.

VERORDENING (EG) Nr. 1367/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1223/94 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van voorfixatiecertificaten voor bepaalde landbouwproducten die worden uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3448/93 van de Raad van 6
december 1993 tot vaststelling van de handelsregeling
voor bepaalde, door verwerking van landbouwproducten
verkregen goederen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 2491/98 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 8, lid 3, eerste alinea,

(1) Overwegende dat in artikel 4, lid 1, van Verorde-
ning (EG) nr. 1223/94 van de Commissie ⁽³⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1479/
98 ⁽⁴⁾, wordt bepaald dat de voorfixatiecertificaten
voor graanproducten geldig zijn tot het eind van de
vijfde maand volgend op die van de aanvraag
daarvan; dat in afwijking hiervan in lid 2 van dit
artikel wordt bepaald dat de voorfixatiecertificaten
voor durumtarwe geldig zijn tot het eind van de
zesde maand volgend op die van de aanvraag
daarvan en dat de voorfixatiecertificaten voor in de
vorm van bier uitgevoerde gerst geldig zijn tot het
eind van de elfde maand volgend op die van de
aanvraag daarvan;

(2) Overwegende dat de geldigheidsduur van certifi-
caten voor als zodanig uitgevoerde durumtarwe is
verlaagd tot het eind van de vierde maand volgend
op die van de aanvraag daarvan; dat derhalve de
uitzondering voor durumtarwe die wordt uitgevoerd
in de vorm van goederen die niet onder bijlage II
vallen, dient te worden geschrapt;

(3) Overwegende dat mout de belangrijkste grondstof
voor de vervaardiging van bier is; dat de geldig-
heidsduur van de certificaten voor in de vorm van
bier uitgevoerde gerst dient te worden aangepast
aan die van de certificaten voor mout zoals die zijn

vastgesteld in artikel 7 van Verordening (EG) nr.
1162/95 van de Commissie van 23 mei 1995
houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake
het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de
sector granen en rijst ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 444/98 ⁽⁶⁾;

(4) Overwegende dat het Comité van beheer voor hori-
zontale vraagstukken inzake het handelsverkeer in
verwerkte landbouwproducten die niet onder
bijlage II van het Verdrag vallen, geen advies heeft
uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde
termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1223/94
wordt punt c) geschrapt en wordt punt a) als volgt gelezen:

„a) voor gerst uitgevoerd in de vorm van bier van
GN-code 2203 of van bier van mout met een
effectief alcoholgehalte van niet meer dan 0,5
volumeprocent van GN-code 2202 90 10,

— een certificaat dat in de periode van 1 juli tot
en met 31 oktober wordt aangevraagd, geldig
tot het einde van de elfde maand volgende op
die van de afgifte;

— een certificaat dat in de periode van 1
november tot en met 30 april van het volgende
kalenderjaar wordt aangevraagd, geldig tot 30
september van dat jaar;”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 318 van 20.12.1993, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 309 van 19.11.1998, blz. 28.

⁽³⁾ PB L 136 van 31.5.1994, blz. 33.

⁽⁴⁾ PB L 195 van 11.7.1998, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.

⁽⁶⁾ PB L 56 van 26.2.1998, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie
Martin BANGEMANN
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1368/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van een toeslag op de steun voor tomatenconcentraat en daarvan afgeleide producten voor het verkoopseizoen 1998/1999

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad van
28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector verwerkte producten op
basis van groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2199/97 ⁽²⁾, en met name op artikel
4, lid 9,

- (1) Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1518/98
van de Commissie ⁽³⁾ de minimumprijs en het
steunbedrag voor verwerkte producten op basis van
tomaten zijn vastgesteld voor het verkoopseizoen
1998/1999;
- (2) Overwegende dat op grond van artikel 4, lid 10, van
Verordening (EG) nr. 2201/96 de steun voor toma-
tenconcentraat en daarvan afgeleide producten met
5,37 % wordt verlaagd om te voorkomen dat de
limiet voor de totale uitgaven overschreden wordt
als gevolg van de verhoging van de Franse en de
Portugese quota voor concentraat; dat na het
verkoopseizoen eventueel een toeslag voor toma-
tenconcentraat en daarvan afgeleide producten
wordt uitbetaald wanneer de verhoging van de
Franse en de Portugese quota niet volledig wordt
opgebruikt;
- (3) Overwegende dat de lidstaten op grond van artikel
17, lid 2, van Verordening (EG) nr. 504/97 van de
Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 702/1999 ⁽⁵⁾, hebben medegedeeld welke
hoeveelheden tomaten binnen en boven de quota

verwerkt zijn; dat Frankrijk en Portugal hun quota
voor concentraat in het verkoopseizoen 1998/1999
niet hebben opgebruikt; dat derhalve een toeslag op
het bij Verordening (EG) nr. 1518/98 vastgestelde
steunbedrag voor tomatenconcentraat en daarvan
afgeleide producten moeten worden uitbetaald aan
de verwerkingsbedrijven die een steunaanvraag
hebben ingediend overeenkomstig artikel 11, lid 4,
van Verordening (EG) nr. 504/97;

- (4) Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het
advies van het Comité van beheer voor verwerkte
producten op basis van groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor het verkoopseizoen 1998/1999 wordt de in
artikel 4, lid 10, tweede alinea, van Verordening (EG) nr.
2201/96 bedoelde toeslag om de steun voor tomatencon-
centraat, tomatensap en tomatenvlokken vastgesteld zoals
in de bijlage is aangegeven.

2. De in artikel 11, lid 1, van Verordening (EG) nr.
504/97 bedoelde instantie betaalt de bij deze verordening
vastgestelde toeslag aan de verwerkers uit op basis van de
overeenkomstig dat artikel ingediende steunaanvragen.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publica-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29.⁽²⁾ PB L 303 van 6.11.1997, blz. 1.⁽³⁾ PB L 200 van 16.7.1998, blz. 29.⁽⁴⁾ PB L 78 van 20.3.1997, blz. 14.⁽⁵⁾ PB L 89 van 1.4.1999, blz. 26.

BIJLAGE

TOESLAG OP DE PRODUCTIESTEUN
verkoopseizoen 1998/1999

Product	EUR per 100 kg nettogewicht
1. Tomatenconcentraat met een gehalte aan droge stof van minstens 28 %, doch minder dan 30 %	0,189
2. Tomatenvlokken	0,630
3. Tomatensap met een gehalte aan droge stof van minstens 7 %, doch minder dan 12 %:	
a) met een gehalte aan droge stof van minstens 7 %, doch minder dan 8 %	0,049
b) met een gehalte aan droge stof van minstens 8 %, doch minder dan 10 %	0,059
c) met een gehalte aan droge stof van minstens 10 %	0,071
4. Tomatensap met een gehalte aan droge stof van minder dan 7 %:	
a) met een gehalte aan droge stof van minstens 5 %	0,040
b) met een gehalte aan droge stof van minstens 4,5 %, doch minder dan 5 %	0,031

VERORDENING (EG) Nr. 1369/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van een aantal bepalingen voor het beheer van de kwantitatieve contingenten die in 2000 van toepassing zijn op bepaalde producten uit de Volksrepubliek China

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 520/94 van de Raad van 7 maart 1994 houdende de totstandbrenging van een communautaire procedure voor het beheer van kwantitatieve contingenten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 138/96 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 2, leden 3 en 4, en de artikelen 13 en 24,

- (1) Overwegende dat de Raad bij Verordening (EG) nr. 519/94 van 7 maart 1994 betreffende de gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit bepaalde derde landen en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 1765/82, (EEG) nr. 1766/82 en (EEG) nr. 3420/83 ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1138/98 ⁽⁴⁾, voor enkele producten uit de Volksrepubliek China voor één jaar geldende kwantitatieve contingenten heeft ingesteld, die in bijlage II bij die verordening zijn vermeld; dat deze contingenten worden beheerd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 520/94;
- (2) Overwegende dat de Commissie vervolgens haar goedkeuring heeft gehecht aan Verordening (EG) nr. 738/94 van 30 maart 1994 tot vaststelling van een aantal bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 520/94 ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 983/96 ⁽⁶⁾; dat deze bepalingen van toepassing zijn op het beheer van de bovengenoemde contingenten, onder voorbehoud van het bepaalde in onderhavige verordening;
- (3) Overwegende dat, gezien de eigenschappen van de Chinese economie, de seizoensgebonden levering van bepaalde producten en de voor het vervoer benodigde tijd, handelscontracten voor aan de contingenten onderworpen producten over het algemeen vóór aanvang van het contingentjaar worden gesloten; dat dient te worden voorkomen dat de voorgenomen invoer door administratieve knelpunten wordt bemoeilijkt; dat daarom, teneinde de continuïteit van het handelsverkeer te waarborgen de regelingen voor het beheer en de toewijzing van de voor 2000 te openen contingenten vóór aanvang van het contingentjaar dienen te worden vastgesteld;

- (4) Overwegende dat bij onderzoek van de verschillende methoden voor het beheer van contingenten waarin Verordening (EG) nr. 520/94 voorziet, gebleken is dat de op de traditionele handelsstromen gebaseerde methode in dit geval het meest geschikt is; dat bij toepassing van deze methode de contingenten in twee delen worden verdeeld, waarvan het ene aan de traditionele importeurs en het andere aan de overige aanvragers van een vergunning wordt toegewezen.
- (5) Overwegende dat de ervaring heeft uitgewezen dat deze methode het meest geschikt is om de continuïteit van het handelsverkeer voor de betrokken ondernemingen in de Gemeenschap te waarborgen en verstoring van de handelsstromen te voorkomen;
- (6) Overwegende dat een communautaire regeling erin dient te voorzien dat de niet-traditionele importeurs evenwel geleidelijk toegang tot deze contingenten verkrijgen; dat derhalve, met inachtneming van al deze factoren, naar een zeker evenwicht dient te worden gestreefd bij de toewijzing van de voor de twee categorieën importeurs bestemde delen van de contingenten; dat het derhalve dienstig is het voor niet-traditionele importeurs bestemde deel ten opzichte van 1999 te verhogen;
- (7) Overwegende dat de referentieperiode die in eerdere verordeningen inzake het beheer van deze contingenten was gebruikt, dient te worden aangepast om een open toegang tot de contingenten te waarborgen; dat, om de regeling voor de traditionele importeurs flexibeler te maken, zij 1997 of 1998 als referentieperiode kunnen kiezen, welke jaren de meest recente jaren zijn die representatief zijn voor het handelsverkeer in de betrokken producten; dat de traditionele importeurs derhalve moeten aantonen dat zij de onder de contingenten vallende producten uit de Volksrepubliek China in 1997 of 1998 hebben ingevoerd;
- (8) Overwegende dat de ervaring heeft uitgewezen dat de in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 520/94 genoemde methode van toewijzing, namelijk op volgorde van binnenkomst van de aanvragen, voor niet-traditionele importeurs minder geschikt kan zijn; dat het derhalve, in overeenstemming met artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 520/94, wenselijk lijkt in een verdeling naar rato van de gevraagde hoeveelheden te voorzien, door middel van een gelijktijdig onderzoek van de ingediende aanvragen voor invoervergunningen, overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EG) nr. 520/94;

⁽¹⁾ PB L 66 van 10.3.1994, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 21 van 27.1.1996, blz. 6.

⁽³⁾ PB L 67 van 10.3.1994, blz. 89.

⁽⁴⁾ PB L 159 van 3.6.1998, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 87 van 31.3.1994, blz. 47.

⁽⁶⁾ PB L 131 van 1.6.1996, blz. 47.

- (9) Overwegende dat, teneinde ervoor te zorgen dat de contingenten op doelmatige wijze worden toegewezen en benut, voorkomen moet worden dat speculatieve verzoeken worden ingediend en dat derhalve economisch significante hoeveelheden dienen te worden toegewezen; dat niet-traditionele importeurs derhalve slechts tot een bepaalde hoeveelheid aanvragen kunnen indienen;
- (10) Overwegende dat een termijn dient te worden vastgesteld waarbinnen de traditionele en andere importeurs hun aanvragen voor invoervergunningen moeten indienen;
- (11) Overwegende dat de lidstaten de Commissie overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 520/94 in kennis dienen te stellen van de aanvragen voor invoervergunningen die zij hebben ontvangen; dat de gegevens betreffende de vroegere invoer van de traditionele importeurs in dezelfde eenheid moeten worden opgegeven als die waarin het betrokken contingent is uitgedrukt;
- (12) Overwegende dat de geldigheidsduur van de invoervergunningen op 31 december 2000 dient te verstrijken, gezien de aard van de handel in de producten waarop deze contingenten betrekking hebben en in het bijzonder de voor het vervoer benodigde tijd;
- (13) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité voor contingentenbeheer dat bij Verordening (EG) nr. 520/94 is ingesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij deze verordening worden de bepalingen vastgesteld die in 2000 van toepassing zijn op het beheer van de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 519/94 bedoelde kwantitatieve contingenten.

Verordening (EG) nr. 738/94 tot vaststelling van een aantal bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 520/94 is van toepassing onder voorbehoud van de bijzondere bepalingen van deze verordening.

Artikel 2

1. De in artikel 1 bedoelde kwantitatieve contingenten worden toegewezen volgens de op de traditionele handelsstromen gebaseerde methode bedoeld in artikel 2, lid 2, onder a), van Verordening (EG) nr. 520/94.
2. Het aan traditionele importeurs en het aan de overige importeurs toe te wijzen deel van elk contingent is aangegeven in bijlage I bij deze verordening.
3. Het voor de niet-traditionele importeurs bestemde deel wordt toegewezen in verhouding tot de aangevraagde hoeveelheden, waarbij de hoeveelheid die door elke importeur kan worden aangevraagd de in bijlage II aangegeven hoeveelheid niet mag overschrijden.

Artikel 3

Aanvragen voor invoervergunningen kunnen bij de in bijlage III vermelde bevoegde instanties worden ingediend vanaf de dag volgende op die van de bekendmaking van deze verordening in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, tot 10 september 1999, 15.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

Artikel 4

1. Voor de toewijzing van het voor traditionele importeurs bestemde deel van elk contingent worden als zodanig die importeurs beschouwd die kunnen aantonen dat zij gedurende het kalenderjaar 1997 of 1998 goederen hebben ingevoerd.

2. De in artikel 7 van Verordening (EG) nr. 520/94 bedoelde bewijsstukken dienen betrekking te hebben op in het kalenderjaar 1997 of 1998 in het vrije verkeer gebrachte producten uit de Volksrepubliek China waarvoor de kwantitatieve contingenten gelden en waarop de vergunningaanvraag betrekking heeft.

3. In plaats van de in artikel 7, eerste streepje, van Verordening (EG) nr. 520/94 bedoelde bewijsstukken kan de aanvrager zijn vergunningaanvraag vergezeld doen gaan van een door de bevoegde nationale instanties opgesteld en gecertificeerd bewijsstuk, gebaseerd op de douanegegevens waarover deze beschikken, met betrekking tot de betrokken producten die in het kalenderjaar 1997 of 1998 werden ingevoerd, hetzij door hemzelf, hetzij, indien van toepassing, door een handelaar wiens activiteiten hij heeft voortgezet.

Artikel 5

De lidstaten delen de Commissie uiterlijk op 24 september 1999, om 10.00 uur (plaatselijk tijd Brussel), het aantal ontvangen aanvragen voor invoervergunningen en de totale gevraagde hoeveelheid mee, alsook, wat de aanvragen van traditionele importeurs betreft, de hoeveelheden die in elk jaar van de in artikel 4, lid 1, bedoelde referentieperiode door traditionele importeurs werden ingevoerd.

Artikel 6

Uiterlijk op 15 oktober 1999 stelt de Commissie de kwantitatieve criteria vast aan de hand waarvan de bevoegde nationale autoriteiten bepalen of aan de aanvraag van een importeur kan worden voldaan.

Artikel 7

De invoervergunningen zijn vanaf 1 januari 2000 één jaar geldig.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Leon BRITTAN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE I

Verdeling van de contingenten

Productomschrijving	GS/GN-code	Voor traditionele importeurs bestemd deel	Voor andere importeurs bestemd deel
Schoeisel ingedeeld onder de GS/GN-codes	ex 6402 99 ⁽¹⁾	24 406 037 paar (70 %)	11 745 444 paar (30 %)
	6403 51 6403 59	1 956 500 paar (70 %)	838 500 paar (30 %)
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	8 484 000 paar (70 %)	3 636 000 paar (30 %)
	ex 6404 11 ⁽²⁾	12 760 146 paar (70 %)	5 468 634 paar (30 %)
	6404 19 10	22 328 402 paar (70 %)	9 569 314 paar (30 %)
Keuken- en tafelgerei van porselein	6911 10	33 663 ton (70 %)	14 427 ton (30 %)
Keuken- en tafelgerei van aardewerk	6912 00	25 468 ton (70 %)	10 915 ton (30 %)

⁽¹⁾ Met uitzondering van volgens een speciale techniek vervaardigd schoeisel: schoeisel voor sportbeoefening met een cif-prijs per paar van 9 EUR of meer, voorzien van een gegoten, niet-gespoten zool bestaande uit een of meer lagen, vervaardigd van synthetische materialen, speciaal ontworpen om schokken als gevolg van verticale of zijwaartse bewegingen op te vangen en met technische kenmerken als luchtdichte kussentjes gevuld met gas of vloeistoffen, met mechanische bestanddelen die schokken opvangen of neutraliseren, of met materialen zoals polymeren met een lage dichtheid.

⁽²⁾ Met uitzondering van:

- a) schoeisel ontworpen voor sportbeoefening, met een niet-gespoten zool, voorzien van punten, spijkertjes, klemmen, dwarsreepjes en dergelijke, of uitgerust met voorzieningen voor het bevestigen daarvan;
- b) volgens een speciale techniek vervaardigd schoeisel: schoeisel voor sportbeoefening met een cif-prijs per paar van 9 EUR of meer, voorzien van een gegoten, niet-gespoten zool bestaande uit een of meer lagen, vervaardigd van synthetische materialen, speciaal ontworpen om schokken als gevolg van verticale of zijwaartse bewegingen op te vangen en met technische kenmerken als luchtdichte kussentjes gevuld met gas of vloeistoffen, met mechanische bestanddelen die schokken opvangen of neutraliseren, of met materialen zoals polymeren met een lage dichtheid.

BIJLAGE II

Maximumhoeveelheid waarvoor niet-traditionele importeurs aanvragen kunnen indienen

Productomschrijving	GS/GN-code	Vastgestelde maximumhoeveelheid
Schoeisel ingedeeld onder de GS/GN-codes	ex 6402 99 ⁽¹⁾	5 000 paar
	6403 51 6403 59	5 000 paar
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	5 000 paar
	ex 6404 11 ⁽²⁾	5 000 paar
	6404 19 10	5 000 paar
Tafel- en keukengerei van porselein	6911 10	5 ton
Tafel- en keukengerei van aardewerk	6912 00	5 ton

(¹) Met uitzondering van volgens een speciale techniek vervaardigd schoeisel: schoeisel voor sportbeoefening met een cif-prijs per paar van 9 EUR of meer, voorzien van een gegoten, niet-gespoten zool bestaande uit een of meer lagen, vervaardigd van synthetische materialen, speciaal ontworpen om schokken als gevolg van verticale of zijwaartse bewegingen op te vangen en met technische kenmerken als luchtdichte kussentjes gevuld met gas of vloeistoffen, met mechanische bestanddelen die schokken opvangen of neutraliseren, of het materialen zoals polymeren met een lage dichtheid.

(²) Met uitzondering van:

- a) schoeisel ontworpen voor sportbeoefening, met een niet-gespoten zool, voorzien van punten, spijkertjes, klemmen, dwarsreepjes en dergelijke, of uitgerust met voorzieningen voor het bevestigen daarvan;
- b) volgens een speciale techniek vervaardigd schoeisel: schoeisel voor sportbeoefening met een cif-prijs per paar van 9 EUR of meer, voorzien van een gegoten, niet-gespoten zool bestaande uit een of meer lagen, vervaardigd van synthetische materialen, speciaal ontworpen om schokken als gevolg van verticale of zijwaartse bewegingen op te vangen en met technische kenmerken als luchtdichte kussentjes gevuld met gas of vloeistoffen, met mechanische bestanddelen die schokken opvangen of neutraliseren, of met materialen zoals polymeren met en lage dichtheid.

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III —
ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III*

Lista de las autoridades nacionales competentes
Liste over kompetente nationale myndigheder
Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten
Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών
List of the national competent authorities
Liste des autorités nationales compétentes
Elenco delle autorità nazionali competenti
Lijst van bevoegde nationale instanties
Lista das autoridades nacionais competentes
Luettelo kansallisista toimivaltaisista viranomaisista
Lista över nationella kompetenta myndigheter

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques/Ministerie van Economische Zaken
 Administration des relations économiques, 4^e division — Mise en œuvre des politiques commerciales/Bestuur van de Economische Betrekkingen, 4e afdeling — Toepassing van de Handelspolitiek
 Services des licences/Dienst Vergunningen
 Rue Général Leman/Generaal Lemanstraat 60
 B-1040 Bruxelles/Brussel
 Tél./Tel.: (32-2) 230 90 43
 Télécopieur/Fax: (32-2) 230 83 22/231 14 84

2. DANMARK

Erhvervsfremmestyrelsen
 Søndergade 25
 DK-8600 Silkeborg
 Tlf. (45) 35 46 60 00
 Fax (45) 35 46 64 01

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft
 Frankfurter Straße 29-31
 D-65760 Eschborn
 Tel. (49) 61 96 404-0
 Fax. (49) 61 96 40 42 12

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
 Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
 Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
 Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
 Κορνάρου 1
 GR-105 63 Αθήνα
 Τηλ.: (30-1) 328 60 31/328 60 32
 Φαξ: (30-1) 328 60 94

5. ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda
 Dirección General de Comercio Exterior
 Paseo de la Castellana, 162
 E-28071 Madrid
 Tel.: (349 1) 3 49 38 94/349 37 78
 Fax.: (349 1) 3 49 38 32/349 38 31

6. FRANCE

Services des titres du commerce extérieur
 8, rue de la Tour-des-Dames
 F-75436 Paris Cedex 09
 Tél.: (33-1) 40 04 04 04
 Télécopieur: (33-1) 55 07 46 59

7. IRELAND

Department of Tourism and Trade,
 Licensing Unit,
 Kildare Street,
 Dublin 2
 Tel.: (353 1) 662 14 44
 Fax: (353 1) 676 61 54

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'estero
 Direzione generale per la politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi, divisione VII
 Viale Boston, 25
 I-00144 Roma
 Tel.: (3906) 59 931
 Telefax: (3906) 592 55 56
 Telex: 610083 - 610471 - 614478

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
 Office des licences
 Boîte postale 113
 L-2011 Luxembourg
 Tél.: (352) 22 61 62
 Télécopieur: (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Belastingdienst/Douane C.D.I.4
 Engelse Kamp 2
 Postbus 30003
 9700 RD Groningen
 Nederland
 Tel.: (31-50) 523 91 11
 Fax: (31-50) 523 92 37

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
 Landstraßer Hauptstraße 55-57
 A-1031 Wien
 Tel. (43) 1 71 10 23 61
 Fax. (43) 17 15 83 47

12. PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Avenida da República 79
P-1000 Lisboa
Tel.: (351-1) 791 18 00, 791 19 43, 793 30 02
Telefax: (351-1) 793 22 10/796 37 23
Telex: 13418

13. SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Puh.: (358) 9 61 41
Telekopio (358) 9 614 28 52

14. SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Tfn (46-8) 690 48 00
Fax (46-8) 30 67 59

15. UNITED KINGDOM

Department of Enterprise, Trade and Employment,
Import Licensing Branch,
Queensway House,
West Precinct,
Billingham,
Stockton on Tees TS23 2NF
Tel.: (44 1642) 631 21 21
Fax: (44 1642) 53 35 57

VERORDENING (EG) Nr. 1370/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 123/98 betreffende het beheer van de invoerplafonds voor verse en verwerkte zure kersen van oorsprong uit de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

voor verse groenten en fruit en voor op basis van
groenten en fruit verwerkte producten,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 77/98 van de Raad van 9
januari 1998 betreffende bepaalde procedures voor de
toepassing van de samenwerkingsovereenkomst tussen de
Europese Gemeenschap en de Voormalige Joegoslavische
Republiek Macedonië⁽¹⁾, en met name op artikel 1,

- (1) Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2623/98 van de Commissie⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 1556/96 van de Commissie⁽³⁾ is ingetrokken; dat in de artikelen 2 en 3 van Verordening (EG) nr. 123/98 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1057/98⁽⁵⁾, naar Verordening (EG) nr. 1556/96 wordt verwezen; dat Verordening (EG) nr. 123/98 derhalve moet worden aangepast en dat met name voor alle bedoelde producten de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1921/95 van de Commissie van 3 augustus 1995 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoercertificaten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten en intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 2405/89 en (EEG) nr. 3518/86⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 570/1999⁽⁷⁾, van toepassing moeten worden verklaard, onverminderd specifieke bepalingen, en met uitzondering van de mogelijkheid om voor de afgegeven certificaten het land van oorsprong te wijzigen;
- (2) Overwegende dat met het oog op een snel en efficiënt beheer van de tariefplafonds moet worden bepaald dat de lidstaten regelmatig informatie verstrekken, maar dat het passend lijkt voor verse zure kersen alleen gegevens te laten meedelen voor de periode waarin de oogst en de afzet plaatsvinden;
- (3) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Gezamenlijke Comité van beheer

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 123/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2, lid 2, wordt vervangen door:
 - „2. Onverminderd de specifieke bepalingen van deze verordening zijn de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1921/95, met uitzondering van artikel 5, lid 2, van toepassing op de in artikel 1 bedoelde producten.”
2. Aan artikel 2 worden de volgende leden 5 en 6 toegevoegd:
 - „5. De geldigheidsduur van de invoercertificaten bedraagt één maand voor verse zure kersen en drie maanden voor verwerkte zure kersen, te rekenen vanaf de dag van daadwerkelijke afgifte.
 6. Voor verse zure kersen bedraagt de zekerheid voor de afgifte van de invoercertificaten 1,5 EUR per 100 kg nettogewicht.”

3. Artikel 3 wordt vervangen door:

„Artikel 3

1. De lidstaten delen overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1921/95 de gegevens betreffende de certificaataanvragen mee, en, in voorkomend geval, de hoeveelheden waarvoor de afgegeven invoercertificaten niet zijn gebruikt.
2. Voor verse zure kersen hoeven alleen voor de periode van 1 mei tot en met 30 september mededelingen te worden gedaan.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 8 van 14.1.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 329 van 5.12.1998, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 193 van 3.8.1996, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 11 van 17.1.1998, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB L 151 van 21.5.1998, blz. 25.

⁽⁶⁾ PB L 185 van 4.8.1995, blz. 10.

⁽⁷⁾ PB L 70 van 17.3.1999, blz. 14.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1371/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 762/94 houdende toepassingsbepalingen inzake het uit productie nemen van grond als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van
30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor
producenten van bepaalde akkerbouwgewassen ⁽¹⁾, laatst-
elijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1624/98 ⁽²⁾, en
met name op artikel 12,

- (1) Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 762/94 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1981/98 ⁽⁴⁾, de toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1765/92 wat betreft het uit productie nemen van grond zijn vastgesteld en dat daarin met name is bepaald dat de uit productie genomen oppervlakten ten minste tot en met 31 augustus braak moeten blijven liggen en dat deze niet mogen worden gebruikt voor andere vormen van landbouwproductie of andere winstgevende bestemmingen, tenzij anders is bepaald;
- (2) Overwegende dat bepaalde gebieden in de Gemeenschap in de maand mei 1999 door buitengewoon ernstige overstromingen zijn getroffen; dat het vee hierdoor moeilijker op de gebruikelijke plaatsen kan worden geweid; dat het dus wenselijk is tijdelijke alternatieven te zoeken om dit vee onder te brengen en te voederen; dat een gedeeltelijke oplossing voor deze situatie erin zou kunnen bestaan de in het kader van de regeling voor akkerbouwgewassen uit productie genomen grond te gebruiken; dat het echter raadzaam is maatregelen

te nemen om ervoor te zorgen dat het gebruik van deze grond geen winst oplevert;

- (3) Overwegende dat dus van Verordening (EG) nr. 762/94 moet worden afgeweken;
- (4) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Gezamenlijk Comité van beheer voor granen, oliën en vetten en gedroogde voeder-
gewassen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Wat het verkoopseizoen 1999/2000 betreft, mag grond in de in de bijlage bij deze verordening genoemde gebieden waarvoor een braakleggingsaangifte is gedaan, in afwijking van artikel 3, leden 2, 3 en 4, van Verordening (EG) nr. 762/94, van 15 mei tot en met 15 juli 1999 worden gebruikt om vee onder te brengen en te voederen.

Artikel 2

De betrokken lidstaten nemen alle noodzakelijke maatregelen om ervoor te zorgen dat de uit productie genomen grond aan de veehouders in de betrokken gebieden ter beschikking wordt gesteld zonder dat dit winst oplevert.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 15 mei 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 90 van 7.4.1994, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 256 van 18.9.1998, blz. 8.

BIJLAGE

1. DUITSLAND:

Hessen

— Landkreise Gross Gerau, Bergstrasse

Rheinland-Pfalz

— Landkreise: Alzey-Worms, Ludwigshafen, Germersheim

— Kreisfreie Städte: Worms, Frankenthal (Pfalz), Ludwigshafen a.R., Speyer

Baden-Württemberg*Regierungsbezirk Karlsruhe:*

— Landkreise: Karlsruhe, Rastatt, Rhein-Neckar-Kreis

Regierungsbezirk Freiburg:

— Ortenaukreis, Landkreise Emmendingen, Konstanz

Regierungsbezirk Tübingen:

— Landkreis Ravensburg, Bodensee-Kreis

Bayern*Regierungsbezirk Schwaben:*

— Landkreise: Donau-Ries, Dillingen a.d. Donau, Aichach-Friedberg, Günzburg, Augsburg, Neu-Ulm, Unterallgäu, Ostallgäu, Oberallgäu, Lindau/B.

Regierungsbezirk Oberbayern:

— Landkreise: Eichstätt, Neuburg-Schrobenhausen, Pfaffenhofen, Freising, Dachau, Erding, Mühldorf a. Inn, Fürstenfeldbruck, Starnberg, München, Ebersberg, Rosenheim, Miesbach, Bad Tölz-Wolfratshausen, Landsberg a. Lech, Wilhelm-Schongau, Garmisch-Partenkirchen

Regierungsbezirk Niederbayern:

— Landkreise: Straubing-Bogen, Deggendorf, Dingolfing-Landau, Landshut, Kehlheim, Passau, Rottal-Inn

Regierungsbezirk Oberpfalz:

— Landkreis Regensburg

2. OOSTENRIJK:

Burgenland

— Oberwart, Güssing

Niederösterreich

— Amstetten, Melk, Krems Stadt, Krems Land, St. Pölten Land, Tulln, Korneuburg, Wien-Umgebung, Gänserndorf, Bruck/Leitha

Oberösterreich

— Perg, Eferding

Steiermark

— Feldbach

Tirol

— Imst

Vorarlberg

— Gesamtes Bundesland

VERORDENING (EG) Nr. 1372/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknamenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van
23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiekno-
menclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 861/1999⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 9,

- (1) Overwegende dat, voor een uniforme toepassing van de gecombineerde nomenclatuur, een nadere omschrijving is vereist voor de term „aard van de buitenzool” zoals vermeld in aantekening 4, onder b), of hoofdstuk 64 van de gecombineerde nomenclatuur;
- (2) Overwegende dat het hiertoe noodzakelijk is een aanvullende aantekening (GN) 2 op hoofdstuk 64 van de gecombineerde nomenclatuur toe te voegen;
- (3) Overwegende dat bijlage I van Verordening (EEG) nr. 2658/87 dienovereenkomstig dient te worden gewijzigd;

- (4) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregel in overeenstemming is met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan hoofdstuk 64 van de gecombineerde nomenclatuur die is opgenomen in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 wordt de volgende aanvullende aantekening (GN) 2 toegevoegd:

- „2. Voor de toepassing van aantekening 4, onder b), worden een of meer lagen van textielstoffen, die niet de kenmerken bezitten die gewoonlijk zijn vereist voor normaal gebruik van een buitenzool (bijvoorbeeld duurzaamheid, sterkte enz.), bij het bepalen van de aard van de buitenzool buiten beschouwing gelaten.”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de eenentwintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Mario MONTI

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.⁽²⁾ PB L 108 van 27.4.1999, blz. 11.

VERORDENING (EG) Nr. 1373/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2848/98 in de sector ruwe tabak en tot vaststelling, voor het oogstjaar 1999, van de aan een andere soortengroep overdraagbare garantiedrempelhoewelheden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 660/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 7 en artikel 9, lid 4,

(1) Overwegende dat overeenkomstig bijlage V, punt C, van Verordening (EG) nr. 2848/98 van de Commissie van 22 december 1998 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad ten aanzien van de premieregeling, de productiequota en de aan de telersverenigingen toe te kennen specifieke steun in de sector ruwe tabak ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 731/1999 ⁽⁴⁾, het variabele gedeelte van de premie gelijk is aan nul voor partijen waarvoor de prijs tussen de minimumprijs en de met 40 % vermeerderde minimumprijs voor elke soortengroep van de telersvereniging lag;

(2) Overwegende dat de Commissie in kennis is gesteld van het bestaan van tabak met een zeer lage marktwaarde waarvoor het variabele gedeelte van de premie overeenkomstig bijlage V, punt C, van Verordening (EG) nr. 2848/98 gelijk aan nul zal zijn; dat het wenselijk is dat de mogelijkheid wordt geboden om, wanneer er sprake is van een geringe marktwaarde, het variabele gedeelte van de premie evenmin toe te kennen voor andere minderwaardige soorten, waarvan de marktwaarde hoger ligt dan de minimumprijs vermeerderd met 40 %; dat voornoemde bijlage V, punt C, van Verordening (EG) nr. 2848/98 zodanig dient te worden gewijzigd dat elke lidstaat voor de oogst van 1999 de grenswaarde voor het al dan niet toekennen van het variabele premiegedeelte kan verhogen om beter in te spelen op de eis een kwaliteitsverbetering van tabak tot stand te brengen;

(3) Overwegende dat bij artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2075/92 een quotaregeling is ingesteld voor de verschillende groepen van tabaksoorten; dat de individuele quota over de telers zijn verdeeld op basis van de garantiedrempels die voor 1999 zijn vastgesteld in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 660/1999; dat de Commissie op grond van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2075/92 de lidstaten kan toestaan garantiedrempelhoewelheden over te dragen; dat deze overdrachten niet mogen resulteren in extra uitgaven voor het EOGFL noch in een verhoging van de totale garantiedrempel die voor elke lidstaat is vastgesteld;

(4) Overwegende dat deze verordening van toepassing moet zijn vóór de uiterste datum die in artikel 55, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2848/98 is vastgesteld voor het sluiten van teeltcontracten;

(5) Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor tabak,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de oogst van 1999 mogen de lidstaten de in de bijlage vermelde hoeveelheden overeenkomstig artikel 22, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2848/98 naar een andere soortengroep overdragen.

Artikel 2

De volgende zin wordt toegevoegd aan bijlage V, punt C, van Verordening (EG) nr. 2848/98:

„Voor de oogst van 1999 mag het percentage waarmee de minimumprijs wordt vermeerderd, door elke lidstaat vóór 30 juli evenwel worden vastgesteld op meer dan 40 %”.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 215 van 30.7.1992, blz. 70.

⁽²⁾ PB L 83 van 27.3.1999, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 358 van 31.12.1998, blz. 17.

⁽⁴⁾ PB L 93 van 8.4.1999, blz. 20.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie
 Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

—
 BIJLAGE

Garantiedrempelhoeveelheden die door de lidstaten naar een andere soortengroep kunnen worden overgedragen

Lidstaat	Soortengroep waaruit wordt overgedragen	Soortengroep waarnaar wordt overgedragen
Italië	114,6 ton Katerini (groep VII)	114,6 ton flue-cured (groep I)
	193 ton Katerini (groep VII)	193 ton light air-cured (groep II)
	144,4 ton Katerini (groep VII)	144,4 ton dark air-cured (groep III)
Griekenland	27 ton Kaba Koulak (groep VIII)	22,7 ton flue-cured (groep I)
Spanje	3 191 ton dark air-cured (groep III)	3 191 ton light air-cured (groep II)
	84 ton dark air-cured (groep III)	67,2 ton flue-cured (groep I)
Portugal	200 ton light air-cured (groep II)	160 ton flue-cured (groep I)
Duitsland	1 317 ton light air-cured (groep II)	1 234 ton flue-cured (groep I)
	196 ton dark air-cured (groep III)	165 ton flue-cured (groep I)

VERORDENING (EG) Nr. 1374/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1913/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 562/98 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr. 1600/92 voor de sector rundvlees de hoeveelheden van de specifieke voorzieningsbalansen voor de Azoren en Madeira moeten worden vastgesteld voor zowel rundvlees als raszuivere fokdieren;

Overwegende dat de hoeveelheden van de voorzieningsbalansen voor deze producten bij Verordening (EEG) nr. 1913/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1322/98 ⁽⁴⁾, zijn vastgesteld;

Overwegende dat de steunbedragen voor de in de geraamde voorzieningsbalansen opgenomen producten die afkomstig zijn van de markt van de Gemeenschap, zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1913/92;

Overwegende dat bij toepassing van de criteria voor de vaststelling van de communautaire steun op de huidige marktsituatie in de betrokken sector, en met name op de noteringen of de prijzen van deze producten in het Europese gedeelte van de Gemeenschap en op de wereldmarkt,

de steun voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de sector rundvlees moet worden vastgesteld op de in de bijlage vermelde bedragen;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1600/92 is bepaald dat de voorzieningsregeling op 1 juli ingaat; dat bijgevolg de bepalingen van deze verordening onmiddellijk van toepassing moeten worden;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1913/92 wordt als volgt gewijzigd:

1. Bijlage I wordt vervangen door bijlage I bij deze verordening.
2. Bijlage II wordt vervangen door bijlage II bij deze verordening.
3. Bijlage III wordt vervangen door bijlage III bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 76 van 13.3.1998, blz. 6.

⁽³⁾ PB L 192 van 11.7.1992, blz. 35.

⁽⁴⁾ PB L 183 van 26.6.1998, blz. 29.

*BIJLAGE I**„BIJLAGE I*

Geraamde balans voor de voorziening van Madeira met producten van de sector rundvlees, voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000

(in t)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid
0201	Vlees van runderen, vers of gekoeld	4 000
0202	Vlees van runderen, bevroren	2 000*

BIJLAGE II

„BIJLAGE II

Steunbedragen voor in bijlage I bedoelde producten die afkomstig zijn van de markt van de Gemeenschap

(in EUR/100 kg nettogewicht)

Productcode	Steunbedrag
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 10 00 9120	34,00
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	82,00
0201 10 00 9140	47,00
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	82,00
0201 20 20 9120	47,00
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 30 9120	34,00
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	103,50
0201 20 50 9120	60,00
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 50 9140	34,00
0201 20 90 9700	34,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	148,50
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	91,00
0201 30 00 9150 ⁽⁶⁾	23,50
0201 30 00 9190 ⁽⁶⁾	47,00
0202 10 00 9100	34,00
0202 10 00 9900	47,00
0202 20 10 9000	47,00
0202 20 30 9000	34,00
0202 20 50 9100	60,00
0202 20 50 9900	34,00
0202 20 90 9100	34,00
0202 30 90 9400 ⁽⁶⁾	23,50
0202 30 90 9500 ⁽⁶⁾	47,00

NB: De GN-codes en de voetnoten zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

BIJLAGE III„*BIJLAGE III*”**DEEL 1**

Levering aan de Azoren van raszuivere fokrunderen afkomstig van de Gemeenschap, voor de periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000

GN-code	Omschrijving	Aantal te leveren dieren	Steunbedrag (in EUR/dier)
0102 10 00	Fokrunderen van zuiver ras ⁽¹⁾	1 150	560

DEEL 2

Levering aan Madeira van raszuivere fokrunderen afkomstig van de Gemeenschap, voor de perioden van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000

GN-code	Omschrijving	Aantal te leveren dieren	Steunbedrag (in EUR/dier)
0102 10 00	Fokrunderen van zuiver ras ⁽¹⁾	200	610

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en de bepalingen vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

VERORDENING (EG) Nr. 1375/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van een geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector rundvlees, en van de steun voor die productenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van
15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor
bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Cana-
rische Eilanden⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2348/96⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4, en
artikel 4, lid 4,Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr.
1601/92 voor de sector rundvlees en voor de periode van
1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000 de hoeveelheden van
de specifieke voorzieningsbalansen voor de Canarische
Eilanden moeten worden vastgesteld voor zowel rundvlees
als raszuivere fokdieren;Overwegende dat de hoeveelheden van de betreffende
producten van de geraamde voorzieningsbalans voor de
periode van 1 juli 1998 tot en met 30 juni 1999 zijn
vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1319/98 van de
Commissie⁽³⁾; dat, om in de behoeften aan producten van
de sector rundvlees te blijven voorzien, de betreffende
hoeveelheden voor de periode van 1 juli 1999 tot en met
30 juni 2000 moeten worden vastgesteld;Overwegende dat bij toepassing van de criteria voor de
vaststelling van de communautaire steun op de huidige
marktsituatie in de betrokken sector, en met name op de
noteringen of de prijzen van deze producten in het Euro-
pese gedeelte van de Gemeenschap en op de wereldmarkt,
de steun voor de voorziening van de Canarische Eilanden
met producten van de sector rundvlees moet worden vast-
gesteld op de in de bijlage vermelde bedragen;Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1601/92 is
bepaald dat de voorzieningsregeling op 1 juli ingaat; dat
bijgevolg de bepalingen van deze verordening onmid-
dellijk van toepassing moeten worden;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Voor de toepassing van de artikelen 2, 3 en 4 van Veror-
dening (EEG) nr. 1601/92 worden de hoeveelheden van
de geraamde voorzieningsbalans in de sector rundvlees
waarvoor, naar gelang van het geval, een vrijstelling van
invoerrechten wordt verleend wanneer de producten
afkomstig zijn uit derde landen, of communautaire steun
wordt verleend wanneer de producten afkomstig zijn uit
de Gemeenschap, vastgesteld in bijlage I.*Artikel 2*De bedragen van de steun voor de in bijlage I bedoelde
producten die afkomstig zijn van de markt van de
Gemeenschap, worden vastgesteld in bijlage II en bijlage
III.*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.⁽²⁾ PB L 320 van 11.12.1996, blz. 1.⁽³⁾ PB L 183 van 26.6.1998, blz. 22.

BIJLAGE I

Geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector rundvlees in de periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000

GN-code	Omschrijving	Aantal (*) of hoeveelheid (in t)
0102 10 00	Fokrunderen van zuiver ras (1)	4 300 (*)
0201	Vlees van runderen, vers of gekoeld	19 000
0202	Vlees van runderen, bevroren	21 000

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en de bepalingen vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

(*) Dieren.

BIJLAGE II

Steunbedragen voor in bijlage I bedoelde producten die afkomstig zijn van de markt van de Gemeenschap

(in EUR/100 kg nettogewicht)

Productcode	Steunbedrag
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 10 00 9120	34,00
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	82,00
0201 10 00 9140	47,00
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	82,00
0201 20 20 9120	47,00
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 30 9120	34,00
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	103,50
0201 20 50 9120	60,00
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	61,50
0201 20 50 9140	34,00
0201 20 90 9700	34,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	148,50
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	91,00
0201 30 00 9150 ⁽⁶⁾	23,50
0201 30 00 9190 ⁽⁶⁾	47,00
0202 10 00 9100	34,00
0202 10 00 9900	47,00
0202 20 10 9000	47,00
0202 20 30 9000	34,00
0202 20 50 9100	60,00
0202 20 50 9900	34,00
0202 20 90 9100	34,00
0202 30 90 9400 ⁽⁶⁾	23,50
0202 30 90 9500 ⁽⁶⁾	47,00

NB: De GN-codes en de voetnoten zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24.12.1987, blz 1), zoals gewijzigd.

BIJLAGE III

Steunbedragen die kunnen worden toegekend voor raszuivere fokrunderen afkomstig van de Gemeenschap

(in EUR/dier)

GN-code	Omschrijving	Steunbedrag
0102 10 00	Raszuivere fokrunderen ⁽¹⁾	700

⁽¹⁾ Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

VERORDENING (EG) Nr. 1376/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

waarbij wordt bepaald in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de in juni 1999 ingediende aanvragen om invoerrechten voor bevroren rundvlees, bestemd voor verwerkingDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EG) nr. 1054/1999 van de
Commissie van 21 mei 1999 houdende opening van een
tariefcontingent voor de invoer van bevroren rundvlees,
bestemd voor verwerking (1 juli 1999 — 30 juni 2000) en
vaststelling van bepalingen inzake het beheer daarvan ⁽¹⁾,
en met name op artikel 3, lid 3, tweede alinea,Overwegende dat in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG)
nr. 1054/1999 is bepaald welke hoeveelheden voor
verwerking bestemd bevroren rundvlees in de periode van
1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000 onder bijzondere
voorwaarden mogen worden ingevoerd;Overwegende dat in artikel 3, lid 3, van Verordening (EG)
nr. 1054/1999 is bepaald dat de aangevraagde hoeveel-
heden kunnen worden verminderd; dat de ingediende
aanvragen betrekking hebben op een totale hoeveelheid
die groter is dan de beschikbare hoeveelheid; dat het in
deze omstandigheden en met het oog op een billijke
verdeling van de beschikbare hoeveelheid dienstig is omde aangevraagde hoeveelheden proportioneel te vermin-
deren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Aan elke aanvraag om invoerrechten die overeenkomstig
Verordening (EG) nr. 1054/1999 voor de periode van 1
juli 1999 tot en met 30 juni 2000 is ingediend, wordt
voldaan voor de volgende hoeveelheden, uitgedrukt in
vlees met been:

- a) 0,6297 % van de gevraagde hoeveelheid voor vlees dat
bestemd is voor de vervaardiging van conserven als
omschreven in artikel 1, lid 2, onder a), van Verorde-
ning (EG) nr. 1054/1999;
- b) 12,369 % van de gevraagde hoeveelheid voor vlees dat
bestemd is voor de vervaardiging van producten als
omschreven in artikel 1, lid 2, onder b), van Verorde-
ning (EG) nr. 1054/1999.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 129 van 22.5.1999, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1377/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die verordening genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1517/95 van de Commissie van 29 juni 1995 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor mengvoeders op basis van granen en houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽³⁾ in artikel 2 de specifieke criteria heeft vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten;

Overwegende dat bij de berekening ook rekening moet worden gehouden met het gehalte aan graanproducten; dat, gemakshalve, de restitutie zou moeten worden betaald voor twee categorieën „graanproducten”, namelijk voor maïs, de meest gebruikte component van uitgevoerde mengvoeders, en maïsproducten, en voor „andere granen”, dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende graanproducten, andere dan maïs en maïsproducten; dat

een restitutie zou moeten worden toegekend voor de hoeveelheid graanproducten in het mengvoeder;

Overwegende dat anderzijds het bedrag van de restitutie eveneens rekening moet houden met de afzetmogelijkheden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken producten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer;

Overwegende evenwel dat het momenteel dienstig lijkt om bij de vaststelling van de restituties uit te gaan van het op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt geconstateerde verschil in de kosten van de grondstoffen die in het algemeen voor het betrokken mengvoeder worden gebruikt zodat de economische realiteit bij de uitvoer van de bedoelde producten nauwkeuriger in aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat zij tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde mengvoeders waarop Verordening (EG) nr. 1517/95 van toepassing is, zijn aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24.5.1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 51.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 juni 1999 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Productcodes van de producten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Graanproducten ⁽²⁾	Bedrag van de restitutie ⁽²⁾
Maïs en maïsproducten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	58,16
Graanproducten ⁽²⁾ , met uitzondering van maïs en maïsproducten	34,50

⁽¹⁾ De productcodes zijn omschreven in sector 5 van de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

⁽²⁾ Voor de restituties wordt slechts het zetmeel uit graanproducten in aanmerking genomen.

Onder „graanproducten” worden verstaan de producten van de onderverdelingen 0709 90 60 en 0712 90 19, de producten van hoofdstuk 10, de producten van de posten 1101, 1102, 1103, 1104 (als zodanig en niet opnieuw samengesteld) en met uitzondering van onderverdeling 1104 30) en het graangehalte van producten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur. Het graangehalte van de producten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur wordt beschouwd als gelijk aan het gewicht van deze eindproducten.

Er wordt alleen een restitutie voor graanproducten toegekend als de oorsprong van het zetmeel door analyse duidelijk kan worden vastgesteld.

VERORDENING (EG) Nr. 1378/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾, en
met name op artikel 7, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2072/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel
7, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de
Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van de bepa-
lingen ter uitvoering van de regelingen inzake de produc-
tierestituties in de sector granen en rijst ⁽⁵⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 87/1999 ⁽⁶⁾, en met
name op artikel 3,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1722/93 de
voorwaarden voor de toekenning van de productieresti-
tutie zijn vastgesteld; dat de berekeningsgrondslag van de
restitutie is aangegeven in artikel 3 van genoemde veror-

dening; dat de zo berekende restitutie eenmaal per maand
moet worden vastgesteld en slechts gewijzigd mag worden
wanneer de maïs- en/of tarweprijzen een significante
verandering te zien geven;

Overwegende dat de in deze verordening te bepalen resti-
tuties bij de productie moeten worden aangepast met de
in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1722/93 bepaalde
coëfficiënten, teneinde het juiste te betalen bedrag te
verkrijgen;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1722/93
bedoelde restitutie wordt vastgesteld op 51,02 EUR/t
zetmeel van maïs, tarwe, gerst, haver, aardappelmeel, rijst
of breukrijst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24.5.1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112.

⁽⁶⁾ PB L 9 van 15.1.1999, blz. 8.

VERORDENING (EG) Nr. 1379/1999 VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 1999

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2072/98⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel
13, lid 3,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening
(EEG) nr. 1766/92 en artikel 13 van Verordening (EG) nr.
3072/95 het verschil tussen de noteringen of de prijzen
op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verorde-
ningen genoemde producten en de prijzen van deze
producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd
door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 13 van Verordening
(EG) nr. 3072/95 de restituties moeten worden vastgesteld
met inachtneming van de bestaande situatie en de voor-
uitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschik-
bare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van
hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en ander-
zijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de
producten in de sector granen op de wereldmarkt; dat
krachtens deze artikelen ook waarborgen moeten worden
geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige
toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op
het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en dat
bovendien rekening moet worden gehouden met het
economische aspect van de bedoelde uitvoer en de nood-
zaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te
vermijden;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1518/95 van de
Commissie⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2993/
95⁽⁶⁾, betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer
van op basis van granen en rijst verwerkte producten in
artikel 4 de specifieke criteria heeft vastgesteld waarmee
rekening moet worden gehouden voor de berekening van
de restitutie voor deze producten;

Overwegende dat het wenselijk is de aan bepaalde
verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar
gelang van het product, hoger of lager vast te stellen
volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het
gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het
zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere bete-
kenis zijn voor de hoeveelheid basisproduct die werkelijk
voor de vervaardiging van het verwerkte product is
gebruikt;

Overwegende dat, ten aanzien van maniokwortel en
andere tropische wortels en knollen en het daarvan
vervaardigde meel, het economische aspect van de
uitvoeren die, in het bijzonder gezien de aard en de
herkomst van deze producten, zouden kunnen worden
overwogen, op het ogenblik geen vaststelling van een
restitutie bij uitvoer behoeft; dat het voor bepaalde
verwerkte producten, gezien het geringe aandeel van de
Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet
noodzakelijk is een restitutie bij uitvoer vast te stellen;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de
specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere
producten een differentiatie van de restitutie, naar gelang
van de bestemming, nodig kunnen maken;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet
worden vastgesteld; dat zij in de tussentijd kan worden
gewijzigd;

Overwegende dat bepaalde verwerkte producten op basis
van maïs een warmtebehandeling kunnen ondergaan,
waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die
niet overeenstemt met de kwaliteit van het product; dat
duidelijk moet worden aangegeven dat deze producten,
die voorgegelatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmer-
king komen voor uitvoerrestituties;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder
d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid
1, onder c), van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde
producten, waarop Verordening (EG) nr. 1518/95 van
toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met
de bijlage bij deze verordening.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24.5.1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55.

⁽⁶⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 25.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van de 25 juni 1999 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

<i>(in EUR/ton)</i>		<i>(in EUR/ton)</i>	
Productcode	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bedrag van de restitutie
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	81,42	1104 23 10 9100	87,24
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	69,79	1104 23 10 9300	66,88
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	69,79	1104 29 11 9000	28,21
1102 90 10 9100	62,01	1104 29 51 9000	27,66
1102 90 10 9900	42,17	1104 29 55 9000	27,66
1102 90 30 9100	67,70	1104 30 10 9000	6,92
1103 12 00 9100	67,70	1104 30 90 9000	14,54
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	104,69	1107 10 11 9000	49,23
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	81,42	1107 10 91 9000	73,59
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	69,79	1108 11 00 9200	55,32
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	69,79	1108 11 00 9300	55,32
1103 19 10 9000	41,07	1108 12 00 9200	93,06
1103 19 30 9100	64,08	1108 12 00 9300	93,06
1103 21 00 9000	28,21	1108 13 00 9200	93,06
1103 29 20 9000	42,17	1108 13 00 9300	93,06
1104 11 90 9100	62,01	1108 19 10 9200	48,64
1104 12 90 9100	75,22	1108 19 10 9300	48,64
1104 12 90 9300	60,18	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	28,21	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	105,62
1104 19 50 9110	93,06	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	80,86
1104 19 50 9130	75,61	1702 30 91 9000	105,62
1104 21 10 9100	62,01	1702 30 99 9000	80,86
1104 21 30 9100	62,01	1702 40 90 9000	80,86
1104 21 50 9100	82,68	1702 90 50 9100	105,62
1104 21 50 9300	66,14	1702 90 50 9900	80,86
1104 22 20 9100	60,18	1702 90 75 9000	110,67
1104 22 30 9100	63,94	1702 90 79 9000	76,81
		2106 90 55 9000	80,86

⁽¹⁾ Er worden geen restituties toegekend voor producten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgegelatineerd.

⁽²⁾ De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB L 281 van 1.11.1975, blz. 20).

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 1380/1999 VAN DE COMMISSIE
van 25 juni 1999
tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1304/1999 tot vaststelling van de uitvoer-
restituties in de sector groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van
28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laats-
telijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 857/1999 ⁽²⁾, en
met name op artikel 35, lid 11,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2190/96 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1303/1999 ⁽⁴⁾, de uitvoeringsbepalingen voor de
uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit zijn vastge-
steld;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1304/1999 van
de Commissie ⁽⁵⁾ de uitvoerrestituties in de sector
groenten en fruit zijn vastgesteld;

Overwegende dat de geldigheidsduur van de
A2-certificaten op drie maanden moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In Verordening (EG) nr. 1304/1999 wordt artikel 1, lid 3,
vervangen door:

„3. Onverminderd het bepaalde in artikel 4, lid 5,
van Verordening (EG) nr. 2190/96 bedraagt de geldig-
heidsduur van de certificaten van het A1- en
A2-stelsel drie maanden.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 juni 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1999.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 108 van 27.4.1999, blz. 7.
⁽³⁾ PB L 292 van 15.11.1996, blz. 12.
⁽⁴⁾ PB L 155 van 22.6.1999, blz. 29.
⁽⁵⁾ PB L 155 van 22.6.1999, blz. 30.

RICHTLIJN 1999/59/EG VAN DE RAAD

van 17 juni 1999

tot wijziging van Richtlijn 77/388/EEG met betrekking tot de regeling inzake de belasting over de toegevoegde waarde die van toepassing is op telecommunicatiediensten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 93,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

- (1) Overwegende dat in artikel 14 van het Verdrag de interne markt wordt omschreven als een ruimte zonder binnengrenzen waarin het vrije verkeer van goederen, personen, diensten en kapitaal is gewaarborgd volgens de bepalingen van het Verdrag;
- (2) Overwegende dat de BTW-regeling die momenteel geldt voor telecommunicatiediensten, overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 77/388/EEG van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (de zesde BTW-richtlijn) ⁽⁴⁾, ontoereikend is om alle diensten waarvan binnen de Gemeenschap gebruik wordt gemaakt, te belasten en concurrentievervalsing op dat gebied te voorkomen;
- (3) Overwegende dat omwille van de goede werking van de interne markt een einde moet worden gemaakt aan die concurrentievervalsing en derhalve een nieuwe geharmoniseerde regeling voor dat gebied moet worden ingevoerd;
- (4) Overwegende dat er in het bijzonder voor dient te worden gezorgd dat telecommunicatiediensten in de Gemeenschap aan de in de Gemeenschap gevestigde klanten worden belast;
- (5) Overwegende dat telecommunicatiediensten aan in de Gemeenschap gevestigde belastingplichtigen of aan in een derde land gevestigde ontvangers voor het bereiken van dat doel stelselmatig belast worden op de plaats van vestiging van de ontvanger van de diensten;
- (6) Overwegende dat de lidstaten verplicht moeten zijn gebruik te maken van de mogelijkheid van fiscale verlegging van de plaats van in de Gemeenschap

feitelijk gebruikte of geëxploiteerde diensten overeenkomstig artikel 9, lid 3, onder b), van Richtlijn 77/388/EEG, met het oog op een uniforme belasting van telecommunicatiediensten van belastingplichtigen die in een derde land zijn gevestigd, aan niet-belastingplichtigen die in de Gemeenschap zijn gevestigd; dat voor overeenkomstige telecommunicatiediensten aan andere ontvangers in de Gemeenschap artikel 9, lid 3, van voornoemde richtlijn evenwel onveranderd van toepassing kan blijven;

- (7) Overwegende dat telecommunicatiediensten met het oog op de invoering van speciale regels ter bepaling van de plaats van die diensten gedefinieerd moeten worden; dat de in internationaal verband vastgestelde definities daarvoor de grondslag moeten vormen, waarbij vooral de doorvoer- en eindkostenvergoedingen voor internationale telefoongesprekken en de toegang tot wereldwijde informatienetten in aanmerking moeten worden genomen;
- (8) Overwegende dat de belastingheffing op de plaats van de ontvanger van de dienst ook tot gevolg heeft, dat de procedures van de Richtlijnen 79/1072/EEG ⁽⁵⁾ en 86/560/EEG ⁽⁶⁾ door de belastingplichtigen niet behoeven te worden gevolgd; dat voorts moet worden voorkomen dat buitenlandse belastingplichtigen zich op grond van de nieuwe regeling aangaande de plaats van diensten in een andere staat voor fiscale doeleinden moeten laten registreren; dat daartoe geregeld moet worden dat de ontvanger van de diensten belasting verschuldigd is, voorzover het een belastingplichtige betreft;
- (9) Overwegende dat Richtlijn 77/388/EEG dienovereenkomstig moet worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 77/388/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. de punt aan het eind van artikel 9, lid 2, onder e), wordt vervangen door een puntkomma en het volgende nieuwe streepje wordt toegevoegd:

⁽¹⁾ PB C 78 van 12.3.1997, blz. 22.⁽²⁾ Advies uitgebracht op 6 mei 1999 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).⁽³⁾ PB C 287 van 22.9.1997, blz. 28.⁽⁴⁾ PB L 145 van 13.6.1977, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/49/EG (PB L 139 van 2.6.1999 blz. 27).⁽⁵⁾ PB L 331 van 27.12.1979, blz. 11. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van 1994.⁽⁶⁾ PB L 326 van 21.11.1986, blz. 40.

- „— telecommunicatiediensten. Onder telecommunicatiediensten worden diensten verstaan waarmee de transmissie, uitzending of ontvangst van signalen, geschriften, beelden en geluiden of informatie van allerlei aard, per draad, via radiofrequente straling, langs optische weg of met behulp van andere elektromagnetische middelen, mogelijk wordt gemaakt, met inbegrip van de daarmee samenhangende overdracht en verlening van rechten op het gebruik van infrastructuur voor de transmissie, uitzending of ontvangst. Voor de toepassing van deze bepaling wordt onder telecommunicatiediensten mede verstaan het bieden van toegang tot wereldwijde informatienetten.”;
2. na artikel 9, lid 3, wordt het volgende lid toegevoegd:
- „4. In het geval van in lid 2, onder e), bedoelde telecommunicatiediensten die door een buiten de Gemeenschap gevestigde belastingplichtige worden verleend aan in de Gemeenschap gevestigde niet belastingplichtige personen, passen de lidstaten lid 3, onder b), toe.”;
3. artikel 21, punt 1, onder b), wordt vervangen door:
- „b) door de belastingplichtige ontvanger van een dienst als bedoeld in artikel 9, lid 2, onder e), of de voor BTW-doeleinden in het binnenland geregistreerde ontvanger van een in artikel 28 ter, onder C, D, E en F, bedoelde dienst, wanneer de dienst wordt verricht door een in het buitenland gevestigde belastingplichtige; de lidstaten kunnen evenwel bepalen dat de dienstverrichter hoofdelijk verplicht is de belasting te voldoen.”.

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om ten laatste op 1 januari 2000 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan in kennis.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 17 juni 1999.

Voor de Raad
De Voorzitter
F. MÜNTEFERING

RICHTLIJN 1999/60/EG VAN DE RAAD

van 17 juni 1999

tot wijziging van Richtlijn 78/660/EEG met betrekking tot in ecu uitgedrukte bedragen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Vierde Richtlijn 78/660/EEG van de Raad van 25 juli 1978 op de grondslag van artikel 44, lid 3, onder g), van het Verdrag betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 53, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

- (1) Overwegende dat in de artikelen 11 en 27 van Richtlijn 78/660/EEG, waarnaar wordt verwezen in artikel 6 van Richtlijn 83/349/EEG⁽²⁾ en in de artikelen 20 en 21 van Richtlijn 84/253/EEG⁽³⁾, drempelbedragen in ecu zijn vastgesteld voor het balanstotaal en de netto-omzet, tot welke drempelbedragen de lidstaten afwijkingen van deze richtlijnen mogen toestaan;
- (2) Overwegende dat de Raad overeenkomstig artikel 53, lid 2, van Richtlijn 78/660/EEG om de vijf jaar op voorstel van de Commissie overgaat tot onderzoek naar en, in voorkomend geval, tot herziening van de in die richtlijn genoemde in ecu uitgedrukte bedragen, rekening houdend met de economische en monetaire ontwikkeling in de Gemeenschap;
- (3) Overwegende dat de Raad tot op heden, bij Richtlijn 84/569/EEG⁽⁴⁾, bij Richtlijn 90/604/EEG⁽⁵⁾ en bij Richtlijn 94/8/EG⁽⁶⁾ overeenkomstig artikel 53, lid 2, van Richtlijn 78/660/EEG, driemaal is overgegaan tot herziening van de genoemde bedragen;
- (4) Overwegende dat de vierde periode van vijf jaar na de aanneming van Richtlijn 78/660/EEG van 25 juli 1978 op 24 juli 1998 is vestreken en een hernieuwd onderzoek van de bedragen gerechtvaardigd is;
- (5) Overwegende dat de waarde van de ecu, uitgedrukt in constante prijzen, in de afgelopen vijf jaar gedaald is; dat om die reden en rekening houdende met de economische en monetaire ontwikkeling in de Gemeenschap, een verhoging van de in ecu uitgedrukte bedragen noodzakelijk blijkt te zijn;

- (6) Overwegende dat Verordening (EG) nr. 974/98⁽⁷⁾ bepaalt dat met ingang van 1 januari 1999 de euro de munteenheid van de deelnemende lidstaten is en dat de munteenheid van elke deelnemende lidstaat tegen de vaste omrekeningskoers door de euro moet worden vervangen; dat Verordening (EG) nr. 1103/97⁽⁸⁾ bepaalt dat tijdens de overgangperiode (die ingaat op 1 januari 1999 en eindigt op 31 december 2001) de euro overeenkomstig de omrekeningskoersen in nationale munteenheden moet worden onderverdeeld; dat het bijgevolg dienstig wordt geacht de in deze richtlijn vermelde bedragen in euro uit te drukken; dat de in euro luidende bedragen in deze richtlijn overeenkomstig de omrekeningskoersen dienen te worden omgezet in de nationale munteenheden van de lidstaten die de euro invoeren; dat de in euro luidende bedragen in deze richtlijn tegen de in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 4 januari 1999 bekendgemaakte wisselkoers dienen te worden omgezet in de nationale munteenheid van de lidstaten die de euro niet invoeren,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Artikel 11 van Richtlijn 78/660/EEG wordt als volgt gewijzigd:
 - bij het eerste streepje wordt voor „balanstotaal: 2 500 000 ECU” gelezen: „balanstotaal: 3 125 000 EUR”;
 - bij het tweede streepje wordt voor „netto-omzet: 5 000 000 ECU” gelezen: „netto-omzet: 6 250 000 EUR”.
2. Artikel 27 van Richtlijn 78/660/EEG wordt als volgt gewijzigd:
 - bij het eerste streepje wordt voor „balanstotaal: 10 000 000 ECU” gelezen: „balanstotaal: 12 500 000 EUR”;
 - bij het tweede streepje wordt voor „netto-omzet: 20 000 000 ECU” gelezen: „netto-omzet 25 000 000 EUR”.
3. De herziene bedragen in euro zijn het resultaat van de vierde vijfjaarlijkse herziening als bedoeld in artikel 53, lid 2, van Richtlijn 78/660/EEG.

⁽¹⁾ PB L 222 van 14.8.1978, blz. 11. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 94/8/EG (PB L 82 van 25.3.1994, blz. 33).

⁽²⁾ PB L 193 van 18.7.1983, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 126 van 12.5.1984, blz. 20.

⁽⁴⁾ PB L 314 van 4.12.1984, blz. 28.

⁽⁵⁾ PB L 317 van 16.11.1990, blz. 57.

⁽⁶⁾ PB L 82 van 25.3.1994, blz. 33.

⁽⁷⁾ PB L 139 van 11.5.1998, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 162 van 19.6.1997, blz. 1.

Artikel 2

Voor de lidstaten die de euro niet aannemen, is te tegenvaarde ervan in de nationale munteenheid die welke wordt verkregen door de in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 4 januari 1999 bekendgemaakte wisselkoers toe te passen.

Artikel 3

1. De lidstaten die voornemens zijn gebruik te maken van de mogelijkheid die wordt geboden in de artikelen 11 en 27 van Richtlijn 78/660/EEG, zoals gewijzigd bij deze richtlijn, treffen op gelijk welk tijdstip na de bekendmaking van deze richtlijn de maatregelen die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

2. Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

3. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 5

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 17 juni 1999.

Voor de Raad

De Voorzitter

F. MÜNTEFERING

RICHTLIJN 1999/61/EG VAN DE COMMISSIE

van 18 juni 1999

tot wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 79/373/EEG en 96/25/EG van de Raad

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 79/373/EEG van de Raad van 2 april 1979 betreffende de handel in mengvoeders⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/87/EG van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 10, onder e),

Gelet op Richtlijn 96/25/EG van de Raad van 29 april 1996 betreffende het verkeer van voerdersmiddelen, tot wijziging van de Richtlijnen 70/524/EEG, 74/63/EEG, 82/471/EEG en 93/74/EEG, en tot intrekking van Richtlijn 77/101/EEG⁽³⁾, gewijzigd bij Richtlijn 98/67/EG van de Commissie⁽⁴⁾, en met name op artikel 11, onder b),

- (1) Overwegende dat bij Beschikking 94/381/EG van de Commissie van 27 juni 1994 betreffende bepaalde beschermende maatregelen ten aanzien van boviene spongiforme encefalopathie en het vervoederen van van zoogdieren afkomstig eiwit⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/129/EG⁽⁶⁾, het gebruik van van weefsel van zoogdieren afkomstig eiwit voor vervoeding aan herkauwers is verboden, tenzij het gaat om bepaalde producten die geen gezondheidsrisico inhouden;
- (2) Overwegende dat bij Beschikking 1999/129/EG de lijst van producten waarvoor een uitzondering geldt, is uitgebreid met „gehydrolyseerd eiwit met een molecuulgewicht van minder dan 10 000 dalton, dat is verkregen uit huiden van dieren”, waarbij bepaalde productievoorschriften in acht zijn genomen;
- (3) Overwegende dat, om praktische redenen en terwille van de juridische coherentie, bij Beschikking 1999/420/EG van de Commissie⁽⁷⁾ Beschikking 91/516/EEG⁽⁸⁾ tot vaststelling van een lijst van voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten dienovereenkomstig is aangepast;
- (4) Overwegende dat bij de Richtlijnen 96/25/EG en 79/373/EEG algemene en specifieke voorschriften zijn vastgesteld voor de etikettering van respectievelijk voerdersmiddelen en mengvoeders; dat, teneinde te voorkomen dat de gebruikers, omdat zij niet op de hoogte zijn van de geldende regelgeving inzake diervoeders en van de veterinairrechtelijke

voorschriften, diervoeder dat van bepaald weefsel van zoogdieren afkomstig eiwit bevat, toch aan herkauwers vervoederen, in deze richtlijnen is bepaald dat in de etikettering van die voerdersmiddelen duidelijk melding moet worden gemaakt van het verbod op het gebruik ervan als voeder voor herkauwers, met vermelding van de lijst van producten waarvoor een uitzondering geldt; dat die lijst bijgevolg dienovereenkomstig moet worden aangepast;

- (5) Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor veevoeders,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

In deel A van de bijlage bij Richtlijn 79/373/EEG wordt het bepaalde in punt 7.1, tweede alinea, derde streepje, vervangen door:

„— gehydrolyseerd eiwit met een molecuulgewicht van minder dan 10 000 dalton, dat:

- i) is verkregen uit huiden, afkomstig van dieren die in een slachthuis zijn geslacht, waarbij door een officiële dierenarts een antemortemkeuring is verricht overeenkomstig hoofdstuk VI van bijlage I bij Richtlijn 64/433/EEG, en die op grond van die keuring geschikt zijn bevonden om overeenkomstig die richtlijn te worden geslacht;

en

- ii) is vervaardigd met gebruikmaking van een productieprocédé waarbij de nodige maatregelen worden getroffen om verontreiniging van de huiden zoveel mogelijk te voorkomen, de huiden worden gepekeld, gekalkt en intensief gewassen en het materiaal vervolgens wordt blootgesteld aan een pH van meer dan 11 gedurende meer dan drie uur bij een temperatuur van meer dan 80 °C, en de huiden vervolgens een hittebehandeling ondergaan bij meer dan 140 °C gedurende 30 minuten bij een druk van meer dan 3,6 bar, of met gebruikmaking van een gelijkwaardig, door de Commissie, na raadpleging van het terzake bevoegde Wetenschappelijk Comité, goedgekeurd procédé;

en

- iii) komt uit inrichtingen die een programma inzake interne controles (HACCP) uitvoeren;”.

⁽¹⁾ PB L 86 van 6.4.1979, blz. 30.

⁽²⁾ PB L 318 van 27.11.1998, blz. 43.

⁽³⁾ PB L 125 van 23.5.1996, blz. 35.

⁽⁴⁾ PB L 261 van 24.9.1998, blz. 10.

⁽⁵⁾ PB L 172 van 7.7.1994, blz. 23.

⁽⁶⁾ PB L 41 van 16.2.1999, blz. 14.

⁽⁷⁾ Zie bladzijde 69 van dit Publicatieblad.

⁽⁸⁾ PB L 281 van 9.10.1991, blz. 23.

Artikel 2

In deel A van de bijlage bij Richtlijn 96/25/EG wordt het bepaalde onder VIII.1, tweede alinea, derde streepje, vervangen door:

„— gehydrolyseerd eiwit met een molecuulgewicht van minder dan 10 000 dalton, dat:

- i) is verkregen uit huiden, afkomstig van dieren die in een slachthuis zijn geslacht, waarbij door een officiële dierenarts een antemortemkeuring is verricht overeenkomstig hoofdstuk VI van bijlage I bij Richtlijn 64/433/EEG, en die op grond van die keuring geschikt zijn bevonden om overeenkomstig die richtlijn te worden geslacht;
en
- ii) is vervaardigd met gebruikmaking van een productieprocédé waarbij de nodige maatregelen worden getroffen om verontreiniging van de huiden zoveel mogelijk te voorkomen, de huiden worden gepekeld, gekalkt en intensief gewassen en het materiaal vervolgens wordt blootgesteld aan een pH van meer dan 11 gedurende meer dan drie uur bij een temperatuur van meer dan 80 °C, en de huiden vervolgens een hittebehandeling ondergaan bij meer dan 140 °C gedurende 30 minuten bij een druk van meer dan 3,6 bar, of met gebruikmaking van een gelijkwaardig, door de Commissie, na raadpleging van het terzake bevoegde Wetenschappelijk Comité, goedgekeurd procédé;
en
- iii) komt uit inrichtingen die een programma inzake interne controles (HACCP) uitvoeren;”.

Artikel 3

1. De lidstaten doen uiterlijk op 31 oktober 1999 de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om aan het bepaalde in deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 5

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 18 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 18 juni 1999

houdende wijziging van Beschikking 91/516/EEG tot vaststelling van een lijst van voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten

(kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 1601)

(Voor de EER relevante tekst)

(1999/420/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 79/373/EEG van de Raad van 2 april 1979 betreffende de handel in mengvoeders ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/87/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 10, onder e),

- (1) Overwegende dat bij Beschikking 94/381/EG van de Commissie van 27 juni 1994 betreffende bepaalde beschermende maatregelen ten aanzien van bovine spongiforme encefalopathie en het vervoederen van van zoogdieren afkomstig eiwit ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 99/129/EG ⁽⁴⁾, het gebruik van van weefsel van zoogdieren afkomstig eiwit voor vervoeding aan herkauwers is verboden, tenzij het gaat om bepaalde producten die geen gezondheidsrisico inhouden;
- (2) Overwegende dat bij Beschikking 99/129/EG tot wijziging van Beschikking 94/381/EG de lijst van producten waarvoor een uitzondering geldt, is aangevuld met „gehydrolyseerd eiwit met een molecuulgewicht van minder dan 10 000 dalton, dat is verkregen uit huiden van dieren”, waarbij aan bepaalde productievoorschriften wordt voldaan;
- (3) Overwegende dat, om praktische redenen en ter wille van de juridische coherentie met de veterinaire wetgeving, bij Beschikking 91/516/EEG van de Commissie van 9 september 1991 tot vaststel-

ling van een lijst van voor gebruik in mengvoeders verboden ingrediënten ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 97/582/EG ⁽⁶⁾, het gebruik van bepaalde van weefsel van zoogdieren afkomstige eiwitten voor vervoeding aan herkauwers is verboden, en dat die beschikking bijgevolg dienovereenkomstig moet worden aangepast;

- (4) Overwegende dat het bepaalde in deze beschikking niets afdoet aan de stringenter voorschriften die door bepaalde lidstaten zijn vastgesteld met name op grond van artikel 1, lid 2, van Richtlijn 90/667/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de verwijdering en verwerking van dierlijke afval, voor het in de handel brengen van dierlijke afval en ter voorkoming van de aanwezigheid van ziekteverwekkers in diervoeders van dierlijke oorsprong (vissen daaronder begrepen), en tot wijziging van Richtlijn 90/425/EEG ⁽⁷⁾;
- (5) Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor veevoeders,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 91/516/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze beschikking.

⁽¹⁾ PB L 86 van 6.4.1979, blz. 30.

⁽²⁾ PB L 318 van 27.11.1998, blz. 43.

⁽³⁾ PB L 172 van 7.7.1994, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 41 van 16.2.1999, blz. 14.

⁽⁵⁾ PB L 281 van 9.10.1991, blz. 23.

⁽⁶⁾ PB L 237 van 28.8.1997, blz. 39.

⁽⁷⁾ PB L 363 van 27.12.1990, blz. 51.

Artikel 2

Het bepaalde in de bijlage geldt onverminderd Beschikking 94/381/EG en de door de lidstaten op grond van artikel 1, lid 2, van Richtlijn 90/667/EEG vastgestelde voorschriften.

Artikel 3

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 november 1999.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 18 juni 1999.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Punt 9, derde streepje, wordt vervangen door:

„— gehydrolyseerd eiwit met een molecuulgewicht van minder dan 10 000 dalton, dat:

i) is verkregen uit huiden, afkomstig van dieren die in een slachthuis zijn geslacht, waarbij door een officiële dierenarts een antemortemkeuring is verricht overeenkomstig hoofdstuk VI van bijlage I bij Richtlijn 64/433/EEG, en die op grond van die keuring geschikt zijn bevonden om overeenkomstig die richtlijn te worden geslacht,

en

ii) is vervaardigd met gebruikmaking van een productieprocédé waarbij de nodige maatregelen worden getroffen om verontreiniging van de huiden zoveel mogelijk te voorkomen, de huiden worden gepekeld, gekalkt en intensief gewassen en het materiaal vervolgens wordt blootgesteld aan een pH van meer dan 11 gedurende meer dan drie uur bij een temperatuur van meer dan 80 °C, en de huiden vervolgens een hittebehandeling ondergaan bij meer dan 140 °C gedurende 30 minuten bij een druk van meer dan 3,6 bar, of met gebruikmaking van een gelijkwaardig, door de Commissie, na raadpleging van het terzake bevoegde wetenschappelijk comité, goedgekeurd procédé,

en

iii) komt uit inrichtingen die een programma inzake interne controles (HACCP) uitvoeren;”.
